

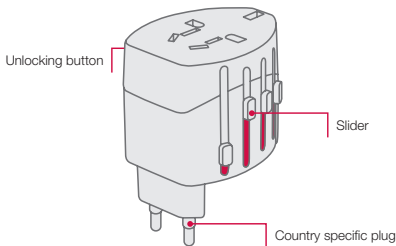
ELECTRIC ADAPTOR OPERATING MANUAL
ADAPTATEUR ÉLECTRIQUE GUIDE DE L'UTILISATEUR
ADAPTADOR ELÉCTRICO MANUAL DE USUARIO
NETZADAPTER BENUTZERHANDBUCH
ADATTATORE ELETTRICO MANUALE UTENTE
トゥミ・エレクトリック・アダプター
旅行插头
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ АДАПТЕР TUMI



Tumi is the leading international business, accessory and travel lifestyle brand offering premium products created under its founding principles of design excellence, functional superiority, technical innovation, unparalleled quality and world-class customer service. We provide today's professionals a variety of smart solutions that support high-tech mobility. This convenient and sophisticated electric adaptor is part of a growing collection of technical accessories including computer kits, power adaptors/converters and USB travel chargers for the world traveler.

PRODUCT OVERVIEW AND BASIC FUNCTIONS

Adaptor

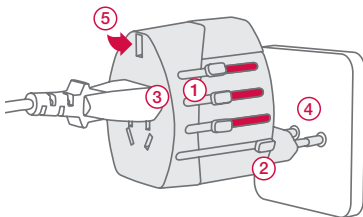


The Tumi Electric Adaptor is a convenient travel device that provides four different plug configurations in one unit for non-grounded electrical connectivity that works in 150 countries (see list that follows). It is suitable for use with most 2-pole plugs (protection class II) and provides a safe way to plug in and power your portable, non-grounded devices when you travel. The Tumi Electric Adaptor can be used with a range of devices including: MP3 players, digital cameras, mobile phones, GPS's, PDA's, travel speakers, etc.

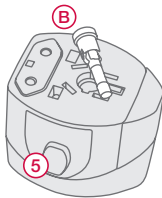
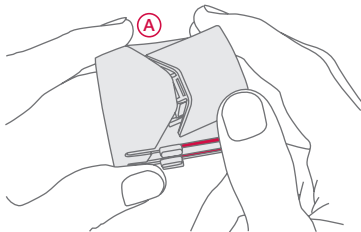


Max: 1300 W – 220 V, 650 W – 110 V

TO USE



Before use, move all sliders on the sides completely back to their starting positions (1). Position the slider you require forward until it clicks into place (2). Connect the device plug or charger to the adaptor (3). Plug the adaptor into the local power network (4). After use, press the release button (5) and move the slider completely back to its starting position.



Replacement fuse compartment: To open the compartment, push the cover to the side until it comes off and the optional fuses become accessible (A).

To change the fuse, turn the fuse cap to the right (B). Two spare fuses (type T6.3A) are included.

PRECAUTIONS

- Do not use the adaptor if the housing is damaged.
- Do not expose the adaptor to any kind of liquid or moisture.
- This adaptor must not be combined with another adaptor.
- This adaptor is not converting voltage; the input voltage of the device you want to connect must match the local power network voltage.
- In order to prevent from overheating, use only type T6.3A fuses (ceramic or glass).
- Keep away from children.
- Disconnect the adaptor from the receptacle of the electrical circuit when you are not using it.

TUMI'S ACCESSORIES WARRANTY

Welcome to the world of Tumi. Since our founding in 1975, Tumi has been dedicated to providing our customers with an outstanding ownership experience. Specifically, we make three commitments to our customers:

1. You will enjoy using our innovative products that are designed and manufactured to be the best;
2. You will experience world-class, after-sales customer service;
3. For two (2) years after you purchase a Tumi accessory item from an authorized Tumi store or dealer, you will be covered by our Limited Warranty.

Tumi's warranty extends to the original owner; it is straightforward and comprehensive, and just a part of the total Tumi ownership experience.

TWO YEAR COVERAGE: YOU'RE COVERED FOR DEFECTS

For the first two years that you own your Tumi product, Tumi will repair any items that are defective in materials or workmanship (for a nominal processing fee), including any structural defects (such as defective handles, zippers, or locks). We will not cover damage resulting from wear and tear that is not the result of defects in materials or workmanship. Other damages not covered are damage resulting from abuse, cosmetic damage (such as scratched leather or stained fabrics) and incidental or consequential damages, such as damage to or loss of the contents of a bag, loss of use, loss of time, or similar expenses.

TOTAL COMMITMENT

At Tumi, we are totally committed to keeping you happy about our products and our service. Once you have had the pleasure of owning and using our products, we hope that they will become your trusted companions for life. You can reach us online, 24 hours a day, seven days a week at www.tumi.com/repair or call 800.781.TUMI (8864) to speak with a customer service representative during normal business hours. (To contact Tumi customer service outside of the US and Canada, please see the list of international centers on the envelope.)

PROOF OF PURCHASE

Please save your store receipt as proof of purchase. This will be needed to demonstrate your warranty coverage. Additionally, this will serve as proof that your purchase was made at an authorized Tumi retailer. Our Two Year Limited Warranty only applies to products that were purchased from an authorized Tumi store or dealer.

This warranty gives you certain rights, and you may also have other rights, which vary from state to state. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

CUSTOMER SERVICE CONTACT NUMBERS

USA/Canada
+800.781.8864

Australia
+61.1.800.048.377

China/Beijing
800. 810. 8390

China/Outside Beijing
tumicnhotline@imaginex.com.cn

Europe
+49 (0) 2394.9198.0

Hong Kong
tumihkhotline@imaginex.com.hk

India
+91.80.4173.8748

Indonesia
+62.21.574.5808

Japan
+81.3.6434.9865

Korea
+82.2.546.8864

Malaysia
+603.2162.8787

Middle East
+971.4.804.5526

Philippines
+632.728.0117

Russia
+7.495.787.91.06

Singapore
+65.8479.7285

South Africa
+27.11.555.2353

Taiwan
+886.2.2570.0918

Thailand
+662.365.6000

United Kingdom
+44(0)20.8731.3500

Vietnam
+84.08.39397999

For additional locations, please refer to www.tumi.com

TUMI

1001 Durham Avenue
South Plainfield, NJ 07080

FCC STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation if this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

To assure continued compliance, any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment. (Example-use only shielded interface cables when connecting to computer or peripheral devices).

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

ENVIRONMENTAL PROTECTION:



After the implementation of the European Directive 2002/96/EU in the national legal system, the following applies: Electrical and electronic devices may not be disposed of with domestic waste. Consumers are obliged by law to return electrical devices at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details in this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual, or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilizing old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.

COUNTRY USAGE GUIDE

Following is a list of countries that each of this adaptor's plug configurations work in:

European Plug



Afghanistan
Albania
Andorra
Algeria
Angola
Argentina
Austria
Azerbaijan
Azores

Balearic Islands
Bangladesh
Belarus (Republic of)
Belgium
Benin
Bolivia
Bosnia-Herzegovina
Brazil
Bulgaria
Burkina Faso
Burundi
Cameroon
Canary Islands

Cape Verde
Central African Republic
Chad
Channel Islands
Chile
Comoros (Union of the)
(Democratic Republic) Congo
(Republic of) Congo
Côte d'Ivoire
Croatia
Cyprus
Czech Republic
Denmark

Djibouti
East Timor
Egypt
El Salvador
Equatorial Guinea
Eritrea
Estonia
Ethiopia
Falkland Islands
Faroe Islands
Finland
France
French Guiana
Gabon
Georgia
Germany
Gibraltar
Greece
Greenland
Guadeloupe
Guinea
Guinea-Bissau
Hungary
Iceland

India
Indonesia
Iran
Iraq
Isle of Man
Israel
Italy
Kazakhstan
Korea North
Korea South
Kuwait
Djibouti
East Timor
Egypt
El Salvador
Equatorial Guinea
Eritrea
Estonia
Ethiopia
Falkland Islands
Faroe Islands
Finland
France
French Guiana

Gabon
Georgia
Germany
Gibraltar
Greece
Greenland
Guadeloupe
Guinea
Guinea-Bissau
Hungary
Iceland
India
Indonesia
Iran
Iraq
Isle of Man
Israel
Italy
Kazakhstan
Korea North
Korea South
Kuwait
Laos
Latvia

Lebanon
Liechtenstein
Lithuania
Luxembourg
Macedonia
Madagascar
Madeira
Malawi
Mali
Martinique
Mauritania
Mauritius
Monaco
Mongolia
Montenegro
Morocco
Mozambique
Myanmar (Burma)
Nepal
Netherlands
New Caledonia
Niger
Norway
Oman

Pakistan
Paraguay
Peru
Philippines
Poland
Portugal
Romania
Russia
Rwanda
Senegal
Serbia
Slovakia
Slovenia
Somalia
South Africa
Spain
Sri Lanka
St. Vincent/The Grenadines
Sudan
Suriname (Republic of)
Sweden
Switzerland
Syria
Thailand

Tunisia
Turkmenistan
Togo
Turkey
Ukraine
Uzbekistan
Uruguay
Zambia
Vietnam

UK Plug



Bahrain
Bangladesh
Belize
Bhutan
Botswana
Brunei
Cameroon

Channel Islands,
China
Cyprus
Dominica
El Salvador
Gambia (Republic of the)
Ghana
St. Lucia
Tanzania
Uganda
United Arab Emirates
United Kingdom
Vietnam
Yemen
Zambia
Zimbabwe

Australian Plug



American Samoa
Argentina
Australia
Cook Islands
China
El Salvador
Fiji
Guatemala
Kiribati
Nauru
New Zealand
Okinawa
Panama
Papua New Guinea
Samoa
Tajikistan

Tonga
Uruguay
Vanuatu

USA Plug



American Samoa
Anguilla
Antigua
Armenia
Aruba
Bahamas
Bangladesh
Barbados
Bermuda
Bolivia
Brazil
Cambodia
Canada

Cayman Islands	Jamaica	Panama
China	Japan	Peru
Columbia	Laos	Philippines
Costa Rica	Lebanon	Puerto Rico
Cuba	Liberia	Saudi Arabia
Dominican Republic	Maldives	Tahiti
Ecuador	Mexico	Taiwan
El Salvador	Micronesia	Thailand
Guam	Montserrat	Trinidad & Tobago
Guatemala	Netherlands Antilles	United States of America
Guyana	Nicaragua	Venezuela
Haiti	Niger	Virgin Islands
Honduras	Okinawa	Yemen

CE

This product is in compliance with EMC directive 2004/108/EC and LVD directive 73/23/CEE.

FCC

This product is in compliance with ANSI C63.4/FCC Part 15 regulations for the evaluation of electromagnetic compatibility.

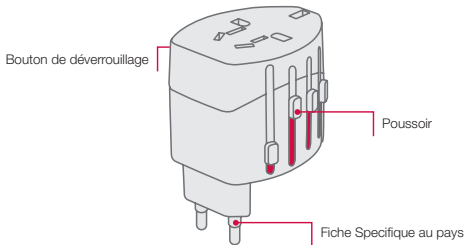
DISPOSAL

Please do not throw this device into public domestic refuse. Instead, please use the collection/recycling systems available to you for proper disposal.

Tumi est la marque internationale d'accessoires de voyage et de business. Elle offre des produits haut de gamme, conçus selon ses principes fondamentaux: excellence du design, fonctionnalité de haut vol, innovation technique. La qualité incomparable de son service clients lui vaut une renommée mondiale. Elle propose aux professionnels d'aujourd'hui une vaste gamme de produits high-tech. Ce rétro-projecteur portable sophistiqué et pratique fait partie d'une collection croissante d'accessoires électroniques comprenant des kits pour ordinateur, des adaptateurs/convertisseurs et des chargeurs USB de voyage.

APERÇU DU PRODUIT ET FONCTIONS DE BASE

Adaptateur

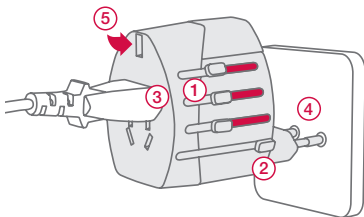


L'adaptateur électrique Tumi est un appareil de voyage pratique qui offre quatre configurations de prise différentes en un seul élément, pour une connectivité sans mise à terre dans 150 pays (voir la liste ci-dessous). Il fonctionne avec la plupart des prises bipolaires (protection de classe II) et permet de brancher et recharger vos appareils portables sans mise à terre en toute sécurité lorsque vous voyagez. L'adaptateur électrique Tumi peut être utilisé avec une vaste gamme d'appareils électriques, notamment : lecteurs MP3, appareils photo numériques, téléphones portables, GPS, PDA (assistants numériques personnels), enceintes portables, etc.

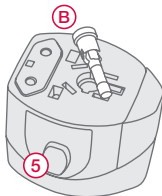
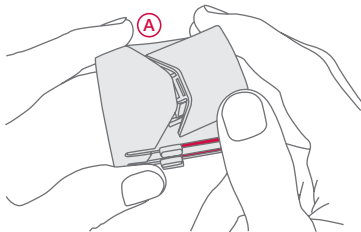


Max: 1300 W – 220 V, 650 W – 110 V

FONCTIONNEMENT DE BASE



Avant utilisation, faire glisser tous les curseurs complètement en arrière jusqu'à leur position d'origine (1). Avancer le curseur requis jusqu'au déclic (2). Raccorder la prise de l'appareil ou le chargeur à l'adaptateur (3). Brancher l'adaptateur au réseau d'alimentation électrique local (4). Après utilisation, appuyer sur le bouton de libération (5) et ramener le curseur jusqu'à sa position d'origine.



Compartiment de fusibles de rechange : Pour ouvrir le compartiment, faire glisser le couvercle sur le côté jusqu'à ce qu'il se détache et que les fusibles de rechange deviennent accessibles (A). Pour changer le fusible, faire glisser sa tête vers la droite (B). Deux fusibles de rechange (type T6.3A) sont inclus.

PRÉCAUTIONS

- N'utilisez pas l'adaptateur si le boîtier est endommagé.
- L'adaptateur ne doit pas être en contact avec des liquides ou l'humidité.
- Cet adaptateur ne peut pas être combiné avec un autre adaptateur.
- Cet adaptateur n'est pas un convertisseur de tension ; la tension d'entrée de l'appareil que vous voulez brancher doit être la même que celle du réseau d'alimentation électrique local.
- Afin d'éviter les surchauffes, utilisez uniquement des fusibles de type T6.3A (céramique ou verre).
- Gardez l'appareil hors de portée des enfants.
- Débranchez l'adaptateur de la prise de courant après utilisation.

GARANTIE DES ACCESSOIRES TUMI :

Bienvenue dans le monde de Tumi. Depuis sa création en 1975, Tumi a pour mission d'offrir à sa clientèle une expérience de propriété hors du commun. Précisément, nous avons trois engagements envers nos clients :

1. Vous apprécierez nos produits innovants conçus et fabriqués pour être les meilleurs ;
2. Vous bénéficierez d'un service après-vente de renommée mondiale ;
3. Pendant deux (2) ans après avoir acheté un accessoire Tumi dans un magasin ou chez un distributeur agréé Tumi, vous serez couvert par notre garantie limitée.

La garantie Tumi couvre le propriétaire d'origine ; elle est étendue et claire, et fait partie de l'expérience totale de propriété Tumi.

GARANTIE DE DEUX ANS : VOUS ÊTES COUVERT CONTRE LES DÉFAUTS

Au cours des deux premières années durant lesquelles vous êtes propriétaire d'un produit Tumi, Tumi réparera tout article défectueux (vices matériaux et de fabrication) moyennant des frais minimes de traitement, y compris tout défaut structurel (poignées, fermetures éclair ou serrures défectueuses, par ex.) Nous ne couvrirons pas les dommages résultant de l'usure et qui ne sont

pas dus à des vices de matériaux ou de fabrication. Les autres dommages non couverts sont ceux résultant de mauvais usages, les dommages cosmétiques (cuir éraflé ou tissu taché, par ex.) et les dommages indirects ou consécutifs, tels les dégâts occasionnés sur le contenu d'un sac ou sa perte du contenu de ce dernier, la perte d'utilisation, la perte de temps, et autres frais de ce type.

Votre seule responsabilité est de nous expédier votre article, en port payé, en vue de sa réparation ou de l'apporter dans un magasin Tumi ou à un distributeur agréé Tumi, qui se chargera avec plaisir de traiter la réparation moyennant des frais minimes. Nous réparerons l'article rapidement et vous le renverrons sans frais supplémentaires. Dans les cas où notre garantie ne couvrirait pas votre produit, nous vous fournirons rapidement un devis des frais de réparation et de réexpédition possibles.

ENGAGEMENT TOTAL

Tumi s'engage à vous apporter une satisfaction totale concernant ses produits et ses services. Une fois que vous aurez eu le plaisir de posséder et d'utiliser nos produits, nous espérons que ceux-ci deviendront vos fidèles compagnons de long terme. Vous pouvez nous contacter en ligne, 24 heures sur 24, 7 jours sur 7 sur le site www.tumi.com/repair ou en composant le (+1) 800-781-TUMI (8864) à partir des États-Unis pour parler à un représentant du service clientèle pendant les heures d'ouverture normales. (Pour prendre contact avec le service clientèle Tumi en dehors de l'Amérique du Nord, consultez la liste des centres internationaux figurant sur l'enveloppe.)

JUSTIFICATIF D'ACHAT

Veuillez conserver le ticket de caisse du magasin comme justificatif d'achat. Vous en aurez besoin pour prouver que votre produit est couvert par la garantie. Ce ticket servira également de preuve que votre achat a été effectué auprès d'un détaillant agréé Tumi. Notre garantie limitée de deux ans ne s'applique qu'aux produits ayant été achetés dans un magasin ou auprès d'un distributeur agréé Tumi.

Cette garantie vous confère certains droits et il se peut que vous ayez également d'autres droits qui peuvent varier d'un État à un autre. Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la restriction portant sur les dommages indirects ou consécutifs, par conséquent vous pouvez ne pas être concerné par la restriction ou l'exclusion ci-dessus.

NUMÉROS DE TÉLÉPHONE DU SERVICE CLIENT

USA/Canada +800.781.8864	Indonésie +62.21.574.5808	Singapour +65.8479.7285
Australie +61.1.800.048.377	Japon +81.3.6434.9865	Afrique du Sud +27.11.555.2353
Chine/Pékin 800. 810. 8390	Corée +82.2.546.8864	Taiwan +886.2.2570.0918
Chine/Pékin extérieur tumicnhotline@imaginex.com.cn	Malaisie +603.2162.8787	Thaïlande +662.365.6000
Europe +49 (0) 2394.9198.0	Moyen Orient +971.4.804.5526	Royaume-Uni +44(0)20.8731.3500
Hong-Kong tumihkhotline@imaginex.com.hk	Philippines +632.728.0117	Viêt-Nam +84.08.39397999
Inde +91.80.4173.8748	Russie +7.495.787.91.06	

Pour les autres pays, veuillez consulter le site tumi.com

TUMI

1001 Durham Avenue
South Plainfield, NJ 07080 États-Unis

DÉCLARATION FCC

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites établies pour un dispositif numérique de classe B, conformément à la section 15 du règlement de la FCC. Ces limites ont été établies pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.

Cet équipement génère, utilise, et peut émettre une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Des risques d'interférences ne peuvent toutefois pas être totalement exclus dans certaines installations. Si cet équipement cause une interférence nuisible à la réception radio ou télévisée, ce qui peut être déterminé en allumant ou en éteignant l'équipement, nous incitons l'utilisateur à essayer de rectifier l'interférence en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter et déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter l'espace entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement à une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.

Pour s'assurer de la totale conformité, tout changement ou toute modification qui n'est pas approuvé par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement (par exemple, utilisez uniquement des câbles d'interface blindés lorsque vous connectez l'appareil à un ordinateur ou à un périphérique).

Cet appareil est conforme à la section 15 du règlement de la FCC. L'utilisation de ce produit est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
- (2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, même celles susceptibles de provoquer des dysfonctionnements

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



À la suite de l'entrée en vigueur de la Directive européenne 2002/96/EU dans le système juridique national, les consignes suivantes s'appliquent : les appareils électriques et électroniques ne peuvent pas être jetés avec les ordures ménagères. Les consommateurs sont obligés par la loi de rapporter les appareils électriques en fin de service aux points de collecte

publics spécifiques à cet usage ou au point de vente. Les détails concernant ce point sont définis par la loi en vigueur dans le pays concerné. Ce symbole sur le produit, le manuel d'instruction ou l'emballage indique que le produit est sujet à ces réglementations. En recyclant, en réutilisant les matériaux ou par d'autres formes d'utilisation des vieux appareils, vous effectuez une importante contribution à la protection de notre environnement. Veillez à jeter vos piles/batteries conformément aux règlements locaux ; ne les jetez pas avec les ordures ménagères.

GUIDE D'UTILISATION DANS LES DIFFÉRENTS PAYS

Ci-après figure une liste des pays dans lesquels les différentes configurations de prise de l'adaptateur fonctionnent:

Prise Européenne :



Afghanistan

Albanie

Andorre

Algérie

Angola

Argentine

Autriche

Azerbaïdjan

Les Açores

Îles Baléares

Bangladesh

Biélorussie (République de)

Belgique

Bénin

Bolivie

Bosnie-Herzégovine

Brésil

Bulgarie

Burkina Faso

Burundi

Cameroun

Îles Canaries

Cap-Vert

République centrafricaine

Tchad

Îles Anglo-Normandes

Chili

Comores (Union des)

Congo (République du)

Congo (République
démocratique du)

Côte d'Ivoire

Croatie

Chypre

République tchèque

Danemark

Djibouti

Timor oriental

Égypte

Salvador

Guinée équatoriale

Érythrée
Estonie
Éthiopie
Îles Malouines
Îles Féroé
Finlande
France
Guyane française
Gabon
Géorgie
Allemagne
Gibraltar
Grèce
Groenland
Guadeloupe
Guinée
Guinée-Bissau
Hongrie
Islande
Inde
Indonésie
Iran
Irak
Île de Man
Israël

Italie
Kazakhstan
Corée du Nord
Corée du Sud
Koweït
Laos
Lettonie
Liban
Timor oriental
Égypte
Salvador
Guinée équatoriale
Érythrée
Estonie
Éthiopie
Îles Malouines
Îles Féroé
Finlande
France
Guyane française
Gabon
Géorgie
Allemagne
Gibraltar
Grèce

Groenland
Guadeloupe
Guinée
Guinée-Bissau
Hongrie
Islande
Inde
Indonésie
Iran
Irak
Île de Man
Israël
Italie
Kazakhstan
Corée du Nord
Corée du Sud
Koweït
Laos
Lettonie
Liechtenstein
Lituanie
Luxembourg
Macédoine
Madagascar
Madère

Malawi
Mali
Martinique
Mauritanie
Île Maurice
Monaco
Mongolie
Monténégro
Maroc
Mozambique
Myanmar (Birmanie)
Népal
Pays-Bas
Nouvelle-Calédonie
Niger
Norvège
Oman
Pakistan
Paraguay
Pérou
Philippines
Pologne
Portugal
Roumanie
Russie

Rwanda
Sénégal
Serbie
Slovaquie
Slovénie
Somalie
Afrique du Sud
Espagne
Sri Lanka
Saint-Vincent/Grenadines
Soudan
Suriname (République du)
Suède
Suisse
Syrie
Thaïlande
Tunisie
Turkménistan
Togo
Turquie
Ukraine
Ouzbékistan
Uruguay
Zambie
Vietnam

Prise Anglaise :



Bahreïn
Bangladesh
Belize
Bhoutan
Botswana
Brunei
Cameroun
Îles Anglo-Normandes,
Chine
Chypre
Dominique
Salvador
Gambie (République de)
Ghana
Gibraltar
Grenade
Guatemala

Guyane
Hong Kong
Irak
Irlande
Île de Man
Jordanie
Kenya
Koweït
Liban
Macao
Malawi
Malaisie
Maldives
Malte
Île Maurice
Myanmar
Nigeria
Oman
Qatar
Arabie saoudite
Seychelles
Sierra Leone
Singapour
Saint-Christophe-et-Niévès
Sainte-Lucie

Tanzanie
Ouganda
Émirats Arabes Unis
Royaume-Uni
Vietnam
Yémen
Zambie
Zimbabwe

Prise Australienne :



Samoa américaines
Argentine
Australie
Îles Cook
Chine
Salvador
Fidji
Guatemala
Kiribati

Nauru
Nouvelle Zélande
Okinawa
Panama
Papouasie-Nouvelle-Guinée
Samoa
Tadjikistan
Tonga
Uruguay
Vanuatu

Prise Américaine :



Samoa américaines
Anguilla
Antigua
Arménie
Aruba
Bahamas
Bangladesh
Barbade

Bermudes	Guyane	Okinawa
Bolivie	Haïti	Panama
Brésil	Honduras	Pérou
Cambodge	Jamaïque	Philippines
Canada	Japon	Porto Rico
Îles Caïmans	Laos	Arabie saoudite
Chine	Liban	Tahiti
Colombie	Liberia	Taïwan
Costa Rica	Maldives	Thaïlande
Cuba	Mexique	Trinité-et-Tobago
République dominicaine	Micronésie	États-Unis d'Amérique
Équateur	Montserrat	Venezuela
Salvador	Antilles néerlandaises	Îles Vierges
Guam	Nicaragua	Yémen
Guatemala	Niger	

CE

Ce produit est conforme à la directive CEM 2004/108/CE et à la directive LVD 73/23/CEE.

FCC

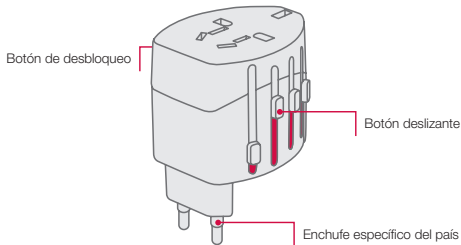
Ce produit est conforme à la section 15 du règlement ANSI C63.4/FCC pour l'évaluation de la compatibilité électromagnétique.

MISE AU REBUT

Veuillez ne pas jeter cet appareil dans les ordures ménagères publiques. Utilisez de préférence les systèmes de collecte/recyclage prévus à cet effet.

Tumi es la marca líder internacional de productos, accesorios y artículos de viaje para el estilo de vida del hombre/la mujer de negocios, que ofrece productos de primera calidad creados en base a sus principios fundacionales de excelencia en el diseño, superioridad funcional, innovación técnica, calidad sin igual y servicio de atención al cliente de nivel mundial. Ofrecemos a los profesionales de hoy en día una variedad de soluciones inteligentes que respaldan la movilidad de alta tecnología. Este adaptador eléctrico forma parte de una colección de accesorios técnicos en crecimiento que incluye kits para ordenador, memorias USB, baterías externas y cargadores de viaje USB para viajes internacionales.

Adaptador eléctrico

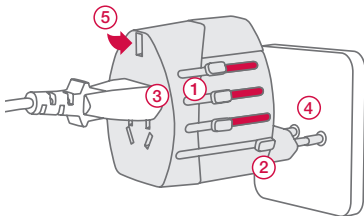


El adaptador eléctrico de Tumi es un práctico dispositivo de viaje que proporciona cuatro configuraciones diferentes de enchufe en un solo elemento para conexiones eléctricas sin toma de tierra y que sirve para 150 países (véase la lista que sigue). Es apto para la mayoría de enchufes de 2 polos (protección de clase II) y proporciona un modo seguro de enchufar y recargar sus dispositivos portátiles sin toma de tierra cuando está de viaje. El adaptador eléctrico de Tumi se puede usar con una serie de dispositivos, entre los que se encuentran: Reproductores MP3, cámaras digitales, teléfonos móviles, GPS, PDA, altavoces de viaje, etc.

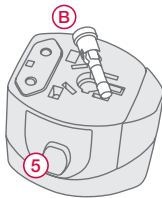
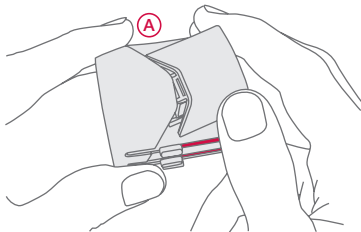


Max: 1300 W – 220 V, 650 W – 110 V

INSTRUCCIONES DE USO



Antes de usarlo, desplace completamente hacia atrás todos los botones deslizantes de los lados hasta las posiciones de inicio (1). Adelante el botón deslizante que necesite hasta que haga clic en su sitio (2). Conecte el enchufe del dispositivo o del cargador al adaptador (3). Enchufe el adaptador a la red de energía local (4). Después de usarlo, pulse el botón de liberación del mecanismo (5) y retroceda por completo el botón deslizante hasta su posición inicial.



Compartimiento de sustitución del fusible: Para abrir el compartimiento, empuje la cubierta para un lado hasta que salte y se pueda tener acceso a los fusibles opcionales (A).

Para cambiar el fusible, gire el tapón del fusible a la derecha (B). Se incluyen dos fusibles de repuesto (tipo T6.3A).

PRECAUCIONES

- No utilice el adaptador, si está dañada la carcasa.
- No exponga el adaptador a ningún líquido o a la humedad.
- Este adaptador no debe combinarse con otro adaptador.
- Este adaptador no es un transformador de corriente. El voltaje de entrada del dispositivo que quiere conectar debe ser igual al voltaje de la red de energía local.
- Para evitar el sobrecalentamiento, utilice sólo fusibles T6.3A (de cerámica o cristal).
- Mantenga el adaptador fuera del alcance de los niños.
- Desconecte el adaptador de la red de corriente eléctrica cuando no lo esté usando.

GARANTÍA DE ACCESORIOS DE TUMI

Bienvenido al mundo de Tumi. Desde que se fundó en 1975, Tumi se ha dedicado a ofrecerles a nuestros clientes una experiencia excepcional. Específicamente, asumimos tres compromisos con nuestros clientes:

1. Disfrutará al utilizar nuestros innovadores productos que están diseñados y fabricados para ser los mejores.
2. Experimentará una atención posventa al cliente de primer nivel.
3. Durante dos (2) años después de adquirir un accesorio de Tumi de una tienda o distribuidor autorizado de Tumi, tendrá la cobertura de nuestra garantía limitada.

La garantía de Tumi se otorga al propietario original, es sencilla e integral, y es solamente una parte de la experiencia total de ser propietario de un producto Tumi.

COBERTURA DE DOS AÑOS: CUENTA CON COBERTURA DE DEFECTOS

Durante los primeros dos años en los que sea el propietario de un producto de Tumi, Tumi reparará los artículos con defectos en los materiales o la mano de obra (por una tarifa nominal de procesamiento).

Esto incluye defectos estructurales (como asas, cremalleras o cierres defectuosos). No cubriremos el deterioro provocado por el uso y desgaste que no se derive de defectos en los materiales o la mano de obra. Tampoco está cubierto el deterioro provocado por el abuso, el deterioro cosmético (como rayas en el cuero o manchas en la tela) ni el fortuito o emergente, como el deterioro o pérdida del contenido de una bolsa, pérdida de uso, pérdida de tiempo o gastos similares.

Su única responsabilidad es enviarnos su artículo para que lo reparemos, con el franqueo pagado, o llevarlo a una tienda Tumi o distribuidor de Tumi autorizado, quien con mucho gusto procesará la reparación por una tarifa nominal de procesamiento. Repararemos el artículo rápidamente y se lo enviaremos de vuelta sin coste adicional para usted. En los casos poco comunes en los que nuestra garantía no se aplique, le ofreceremos rápidamente una estimación de cualquier coste de reparación y envío de vuelta en que se pueda incurrir.

COMPROMISO TOTAL

En Tumi, tenemos el compromiso total de mantenerle satisfecho con nuestros productos y nuestro servicio. Una vez que haya tenido el placer de poseer y utilizar nuestros productos, esperamos que se conviertan en sus más fieles acompañantes de por vida. Puede ponerse en contacto con nosotros las 24 horas del día, los siete días de la semana, a través de la página web www.tumi.com/repair o llamando al 800.781.TUMI (8864) durante nuestro horario habitual de oficina para hablar con un representante del servicio de atención al cliente. (Para ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente de Tumi fuera de EE. UU. y Canadá, consulte la lista de centros internacionales que se encuentra en el sobre).

COMPROBANTE DE COMPRA

Guarde el recibo de la tienda como comprobante de compra. Lo necesitará para demostrar su cobertura de garantía. Además, servirá como comprobante de que compró el artículo en una tienda autorizada de Tumi. Nuestra garantía limitada de dos años se aplica únicamente a productos comprados a una tienda o un distribuidor autorizados de Tumi.

Esta garantía le concede determinados derechos y es posible que también tenga otros derechos, que varían de un estado a otro. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de deterioro incidental o indirecto; por lo tanto, es posible que la limitación o exclusión precedente no se aplique a usted.

NÚMEROS DE CONTACTO DEL SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE

EE.UU./Canadá +800.781.8864	Indonesia +62.21.574.5808	Singapur +65.8479.7285
Australia +61.1.800.048.377	Japón +81.3.6434.9865	Sudáfrica +27.11.555.2353
China/Pekín 800. 810. 8390	Corea +82.2.546.8864	Taiwán +886.2.2570.0918
China / Fuera de Pekín tumicnhotline@imaginex.com.cn	Malasia +603.2162.8787	Tailandia +662.365.6000
Europa +49 (0) 2394.9198.0	Medio Oriente +971.4.804.5526	Reino Unido +44(0)20.8731.3500
Hong Kong tumihkhotline@imaginex.com.hk	Filipinas +632.728.0117	Vietnam +84.08.39397999
India +91.80.4173.8748	Rusia +7.495.787.91.06	

Para obtener otras localidades, por favor, consulte en nuestra página web: tumi.com

TUMI

1001 Durham Avenue
South Plainfield, NJ 07080

DECLARACIÓN DE LA FCC

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este dispositivo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia, y si no se instala y utiliza siguiendo las instrucciones, podría provocar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no se vayan a producir interferencias en una instalación determinada si este dispositivo provoca interferencias perjudiciales para la recepción de señal de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el dispositivo. Se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias siguiendo una de las medidas que se describen a continuación:

- Reoriente o reubique la antena receptora
- Aumente la separación entre el dispositivo y el receptor.
- Conecte el dispositivo a una toma de corriente situada en un circuito diferente al que está conectado el receptor.

Para garantizar la continuidad del cumplimiento, todos los cambios o las modificaciones no aprobados de forma expresa por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para utilizar este dispositivo. (Ejemplo: utilice únicamente cables de interfaz blindados al conectar a ordenadores o a dispositivos periféricos).

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias dañinas perjudiciales.
- (2) Este dispositivo debe aceptar todas las interferencias recibidas, incluidas aquellas que pudieran provocar un funcionamiento no deseado.

PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL



Tras la promulgación de la Directiva Europea 2002/96/UE en los sistemas jurídicos nacionales, lo siguiente es de aplicación: Los dispositivos eléctricos y electrónicos no pueden desecharse junto con los residuos domésticos. Los consumidores están obligados por ley a depositar los dispositivos eléctricos al final de su vida útil en los puntos de recogida públicos establecidos para este fin o a devolverlos al punto de venta. La legislación nacional del país en cuestión define los detalles al respecto. Este símbolo en el producto, en el manual de instrucciones o en el embalaje indica que el producto está sujeto a estos reglamentos. Reciclar, reutilizar materiales y otras formas de utilizar dispositivos viejos constituye una importante contribución a la protección del medio ambiente. Asegúrese de desechar las baterías de acuerdo a los reglamentos locales, no las deseche junto a los residuos domésticos.

GUÍA DE USO PARA EL PAÍS

A continuación viene una lista de países para los que sirve cada una de las configuraciones de este enchufe del adaptador:

Enchufe Europeo:



Afganistán
Albania
Andorra
Argelia
Angola

Argentina
Austria
Azerbaiyán
Islas Azores
Islas Baleares
Bangladesh
República de Bielorrusia
Bélgica
Benín

Bolivia
Bosnia y Herzegovina
BrasilBulgaria
Burkina Faso
Burundi
Camerún
Islas Canarias
Cabo Verde
República Centroafricana

Chad
Islas del Canal de la Mancha
Chile
(Unión de las) Comoras
(República del) Congo
(Rep. Dem. del) Congo
Costa de Marfil
Croacia
Chipre
República Checa
Dinamarca
YibutiTimor Oriental
Egipto
El Salvador
Guinea Ecuatorial
Eritrea
Estonia
Etiopía
Islas Malvinas
Islas Feroe
Finlandia
Francia
Guayana Francesa

Gabón
Georgia
Alemania
Gibraltar
Grecia
Groenlandia
Guadalupe
Guinea
Guinea-Bissau
Hungría
Islandia
India
Indonesia
Irán
Iraq
Isla de Man
Israel
Italia
Kazajistán
Corea del Norte
Corea del Sur
Kuwait
Laos

LetoniaTimor Oriental
Egipto
El Salvador
Guinea Ecuatorial
Eritrea
Estonia
Etiopía
Islas Malvinas
Islas Feroe
Finlandia
Francia
Guayana Francesa
Gabón
Georgia
Alemania
Gibraltar
Grecia
Groenlandia
Guadalupe
Guinea
Guinea-Bissau
Hungría
Islandia

India	Mauritania	Senegal
Indonesia	Mauricio	Serbia
Irán	Mónaco	Eslovaquia
Iraq	Mongolia	Eslovenia
Isla de Man	Montenegro	Somalia
Israel	Marruecos	Sudáfrica
Italia	Mozambique	España
Kazajistán	Myanmar (Birmania)	Sri Lanka
Corea del Norte	Nepal	San Vicente y las Granadinas
Corea del Sur	Países Bajos	Sudán
Kuwait	Nueva Caledonia	(República de) Surinam
Laos	Níger	Suecia
Letonia	Noruega	Suiza
Libano	Omán	SiriaTailandia
Liechtenstein	Pakistán	Túnez
Lituania	Paraguay	Turkmenistán
Luxemburgo	Perú	Togo
Macedonia	Filipinas	Turquía
Madagascar	Polonia	Ucrania
Madeira	Portugal	Uzbekistán
Malawi	Rumanía	Uruguay
Malí	Rusia	Zambia
Martinica	Ruanda	Vietnam

Enchufe Británico:



Bahréin
Bangladesh
Belice
Bután
Botsuana
Brunéi
Camerún
Islas del Canal de la Mancha
China
Chipre
Dominica
El Salvador
(República de) Gambia
Ghana
Gibraltar
Granada

Guatemala
Guyana
Hong Kong
Iraq
Irlanda
Isla de Man
Jordania
Kenia
Kuwait
Líbano
Macao
Malawi
Malasia
Maldivas
Malta
Mauricio
Myanmar
Nigeria
Omán
Qatar
Arabia Saudí
Seychelles
Sierra Leona
Singapur

San Cristóbal y Nieves
Sta. Lucía
Tanzania
Uganda
Emiratos Árabes Unidos
Reino Unido
Vietnam
Yemen
Zambia
Zimbabwe

Enchufe Australiano:



Samoa americana
Argentina
Australia
Islas Cook
China
El Salvador

Fiyi
Guatemala
Kiribati
Nauru
Nueva Zelanda
Okinawa
Panamá
Papúa Nueva Guinea
Samoa
Tayikistán
Tonga
Uruguay
Vanuatu

Enchufe Estadounidense:



Samoa americana
Anguila
Antigua
Armenia

Aruba
Bahamas
Bangladesh
Barbados
Bermudas
Bolivia
Brasil
Camboya
Canadá
Islas Caimán
China
Colombia
Costa Rica
Cuba
República Dominicana
Ecuador
El Salvador
Guam
Guatemala
Guyana
Haití
Honduras
Jamaica
Japón

Laos
Libano
Liberia
Maldivas
México
Micronesia
Montserrat
Antillas neerlandesas
Nicaragua
Níger
Okinawa
Panamá
Perú
Filipinas
Puerto Rico
Arabia Saudí
Tahití
Taiwan
Tailandia
Trinidad y Tobago
Estados Unidos de América
Venezuela
Islas Vírgenes
Yemen

CE

Este producto cumple la directiva sobre compatibilidad electromagnética 2004/108/CE y la directiva de bajo voltaje 73/23/CEE.

FCC

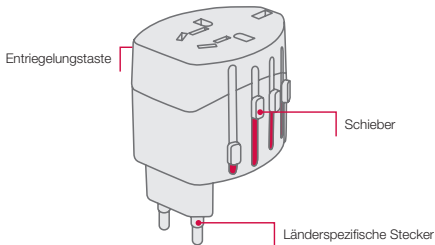
Este producto cumple con las normativas C63.4/FCC Parte 15 del ANSI para la evaluación de compatibilidad electromagnética.

ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO

No tire este dispositivo en la basura doméstica. Utilice los sistemas de recogida/reciclaje de que disponga para su correcta eliminación.

Tumi ist die führende internationale Business-, Zubehör- und Reise-Lifestyle-Marke von Premium-Produkten, die gemäß der Gründungsprinzipien von hervorragendem Design, funktioneller Überlegenheit, technischer Innovation, unübertroffener Qualität und einem erstklassigem Kundenservice hergestellt werden. Wir stellen eine große Vielzahl geschickter Lösungen zur Verfügung, die die High-Tech-Mobilität fördern. Dieser Netzadapter gehört zu einem wachsenden Sortiment technischer Zubehörteile wie Computerkits, Flash-Laufwerke, Netzteilen und USB-Reiseladegeräte für den Weltreisenden.

Netzadapter

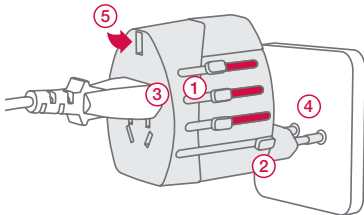


Der Tumi-Netzadapter ist ein praktisches Reisegerät und bietet vier verschiedene Steckerkonfigurationen in einer Einheit, wodurch eine Anschlussfähigkeit, auch für nicht geerdete Steckdosen, in 150 Ländern ermöglicht wird (siehe nachfolgende Liste). Er ist für den Einsatz mit den meisten 2-poligen Steckern (Schutzklasse 2) geeignet und ermöglicht es, Ihre tragbaren und nicht geerdeten Geräte auf Reisen sicher anzuschließen. Der Tumi-Netzadapter kann für einen breiten Anwendungsbereich genutzt werden, einschließlich: MP3-Player, Digitalkameras, Mobiltelefone, GPS-Geräte, PDAs, Reiselautsprecher, etc.

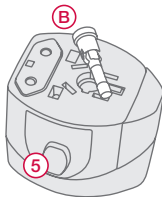
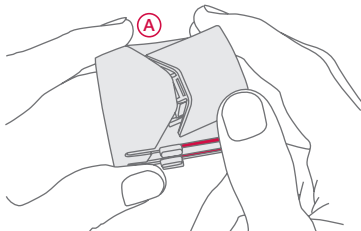


Max: 1300 W – 220 V, 650 W – 110 V

ANWENDUNG



Vor der Benutzung bewegen Sie alle Schieberegler komplett in ihre Anfangspositionen zurück (1). Positionieren Sie den Schieber den Sie benötigen nach vorn, bis er an seinem Platz einrastet (2). Verbinden Sie den Gerätestecker oder das Ladegerät mit dem Adapter (3). Stecken Sie das Netzteil in die Netzsteckdose (4). Nach der Benutzung drücken Sie die Entriegelungstaste (5) und bewegen Sie den Schieber komplett in seine Anfangsposition zurück.



Fach der austauschbaren Sicherung: Um das Fach zu öffnen, drücken Sie die Abdeckung zur Seite, bis die optionale Sicherung zugänglich wird (1). Zum Wechseln der Sicherung, drehen Sie die Sicherungskappe nach rechts (2). Zwei Ersatzsicherungen (Typ T6.3A) liegen bei.

SCHUTZMASSNAHMEN

- Verwenden Sie den Netzadapter nicht, wenn das Gehäuse beschädigt ist.
- Setzen Sie den Adapter nicht irgendwelchen Arten von Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit aus.
- Dieser Adapter muss nicht mit anderen Adaptern kombiniert werden.
- Dieser Adapter ist kein Spannungswandler. Die Eingangsspannung des Gerätes, das Sie verbinden wollen, muss mit der vor Ort verfügbaren Netzspannung übereinstimmen.
- Um vor Überhitzung zu schützen, verwenden Sie nur Sicherungen vom Typ T6.3A (Keramik oder Glas).
- Von Kindern fernhalten.
- Ziehen Sie den Adapter aus der Netzsteckdose, wenn Sie ihn nicht benutzen.

DIE TUMI-GARANTIE FÜR ACCESSOIRES

Herzlich willkommen bei Tumi. Seit unserer Gründung im Jahr 1975 setzen wir uns bei Tumi dafür ein, unseren Kunden hervorragende Qualität und Zufriedenheit zu bieten. Deswegen versprechen wir unseren Kunden drei Dinge:

1. Der Gebrauch unserer innovativen Produkte wird Ihnen Freude machen, da sie so gut konzipiert und hergestellt wurden, dass sie zu den Besten gehören.
2. Sie erhalten einen erstklassigen Kundendienst.
3. Ihr Produkt ist zwei (2) Jahre lang nach dem Kauf bei einem autorisierten Tumi-Geschäft oder -Händler durch unsere beschränkte Garantie abgedeckt.

Die unkomplizierte und umfassende Garantie von Tumi erstreckt sich auf den ursprünglichen Besitzer des Produkts und ist ein Bestandteil dessen, was Sie als Eigentümer eines Tumi-Produkts erwarten dürfen.

DECKUNG FÜR ZWEI JAHRE: MÄNGEL UND FEHLER

In den ersten zwei Jahren nach dem Erwerb eines Tumi-Produkts repariert Tumi (gegen eine geringe Bearbeitungsgebühr) sämtliche Waren, die einen Material- oder Verarbeitungsfehler aufweisen; darin eingeschlossen sind auch strukturelle Fehler (wie defekte Griffe, Reißverschlüsse oder Schlösser). Nicht abgedeckt sind Beschädigungen infolge normaler Abnutzung, die nicht auf Material- oder Verarbeitungsfehlern beruhen. Weitere Beschädigungen, die nicht abgedeckt sind, umfassen Schäden infolge unsachgemäßer Nutzung, kosmetische Schäden (wie Kratzer im Leder oder Flecken auf Stoffen) sowie Neben- oder Folgeschäden, wie die Beschädigung oder der Verlust von Inhalten, Nutzungsverlust, Zeitverlust oder ähnliche Kosten.

Ihre einzige Verantwortung besteht darin, uns das Produkt zu Reparaturzwecken in einer frankierten Postsendung zuzuschicken oder es zu einem Tumi-Geschäft oder einem autorisierten Tumi-Händler zu bringen, der Ihren Reparaturauftrag gegen eine geringe Bearbeitungsgebühr gerne entgegennimmt. Wir reparieren das Produkt umgehend und schicken es an Sie zurück, ohne dass Ihnen dadurch zusätzliche Kosten entstehen. Sollte die Reparatur nicht von der Garantie gedeckt sein, lassen wir Ihnen so schnell wie möglich einen Kostenvoranschlag über die geschätzten Reparatur- und Rücksendekosten zukommen.

ABSOLUTES ENGAGEMENT

Bei Tumi engagieren wir uns voll und ganz dafür, dass Sie mit unseren Produkten und Dienstleistungen stets zufrieden sein können. Wir sind davon überzeugt, dass unsere Produkte nicht nur ihre Funktion erfüllen, sondern auch verlässliche Begleiter auf jeder Reise sind. Sie erreichen uns online rund um die Uhr unter www.tumi.com/repair. In den USA und in Kanada steht Ihnen außerdem während der normalen Geschäftszeiten einer unserer Kundendienstmitarbeiter unter der Telefonnummer +1.800.781.TUMI (8864) zur Verfügung. (Für Tumi-Kundendienste außerhalb der USA und Kanada beziehen Sie sich bitte auf die Liste internationaler Zentren auf dem Umschlag.)

KAUFNACHWEIS

Bitte bewahren Sie Ihren Kassenbeleg als Kaufnachweis auf. Dieser ist als Nachweis Ihrer Garantiedeckung erforderlich. Zudem dient er als Beleg, dass Sie Ihr Produkt bei einem autorisierten Tumi-Einzelhändler gekauft haben. Unsere beschränkte Zweijahresgarantie betrifft nur Produkte, die bei einem autorisierten Tumi-Geschäft oder -Händler gekauft wurden.

Durch diese Garantie erhalten Sie bestimmte Rechte, wobei Ihnen je nach Land auch weitere Rechte zustehen könnten. In bestimmten Ländern ist der Ausschluss oder die Beschränkung von Neben- oder Folgeschäden verboten. In diesem Fall hat der obige Ausschluss bzw. die obige Beschränkung für Sie eventuell keine Gültigkeit.

KONTAKTNUMMERN FÜR DEN KUNDENDIENST

USA/Kanada +800.781.8864	Indonesien +62.21.574.5808	Singapur +65.8479.7285
Australien +61.1.800.048.377	Japan +81.3.6434.9865	Südafrika +27.11.555.2353
China/Peking 800. 810. 8390	Korea +82.2.546.8864	Taiwan +886.2.2570.0918
Cina/Außerhalb Peking tumicnhotline@imaginex.com.cn	Malaysia +603.2162.8787	Thailand +662.365.6000
Europa +49 (0) 2394.9198.0	Naher Osten +971.4.804.5526	Vereinigtes Königreich +44(0)20.8731.3500
Hongkong tumihkhotline@imaginex.com.hk	Philippinen +632.728.0117	Vietnam +84.08.39397999
Indien +91.80.4173.8748	Russland +7.495.787.91.06	

Weitere Kontaktmöglichkeiten finden Sie auf unserer Website unter tumi.com

TUMI

1001 Durham Avenue
South Plainfield, NJ 07080

FCC-ERKLÄRUNG

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Interferenzen beim Betrieb in Wohngebieten bereitstellen. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen, und wenn es nicht anweisungsgemäß installiert und verwendet wird, kann es für die Funkkommunikation schädliche Interferenzen verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie, dass bei einer bestimmten Installation keine Interferenzen auftreten, falls dieses Gerät schädliche Interferenzen beim Rundfunk- oder Fernsehempfang verursacht, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, und es wird empfohlen, dass der Benutzer die Interferenzen durch eine der folgenden Maßnahmen zu korrigieren versucht:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus, oder stellen Sie sie an einem anderen Platz auf.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die nicht denselben Stromkreis hat wie die Steckdose, an die der Empfänger angeschlossen ist.

Zur Gewährleistung einer kontinuierlichen Einhaltung der Regeln könnten Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung verantwortlichen Partei genehmigt sind, die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb dieses Geräts außer Kraft setzen. (Beispiel: Verwenden Sie beim Anschluss an den Computer oder an Peripheriegeräte nur abgeschirmte Verbindungskabel).

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften. Sein Betrieb unterliegt den folgenden beiden

Bedingungen:

- (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen.
- (2) Dieses Gerät muss jede empfangene Interferenz tolerieren, einschließlich Interferenzen, die zu unerwünschten Funktionen führen können.

UMWELTSCHUTZ



Nach der Einführung der europäischen Richtlinie 2002/96/EU im Rechtssystem des Landes gilt Folgendes: Elektro- und Elektronikgeräte dürfen nicht als Hausmüll entsorgt werden. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, Elektrogeräte am Ende ihrer Nutzungsdauer an öffentliche Sammelstellen, die zu diesem Zweck eingerichtet worden sind, oder an die ursprüngliche Verkaufsstelle zu bringen. Einzelheiten hierzu sind durch die nationalen Gesetze des jeweiligen Landes vorgegeben. Dieses Symbol am Produkt, in der Gebrauchsanleitung oder am Paket weist darauf hin, dass das Produkt diesen gesetzlichen Vorschriften unterliegt. Durch Recycling, durch die Wiederverwendung von Materialien oder durch andere Arten des Gebrauchs von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Entsorgen Sie Batterien bitte stets in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften. Entsorgen Sie Batterien nicht als Hausmüll.

LÄNDER-GEBRAUCHSÜBERSICHT

Nachfolgend ist eine Liste der Länder, in denen jede Stecker-Konfiguration dieses Adapters funktioniert:

Europäischer Stecker:



Afghanistan
Albanien

Andorra
Algerien
Angola
Argentinien
Österreich
Aserbaidshan

Azoren
Balearische Inseln
Bangladesch
Weißrussland (Republik)
Belgien
Benin

Bolivien
Bosnien-Herzegowina
Brasilien
Bulgarien
Burkina Faso
Burundi
Kamerun
Kanarische Inseln
Kap Verde
Zentralafrikanische Republik
Tschad
Kanalinseln
Chile
Komoren (Union der)
Kongo (Republik)
Kongo (Demokratischer
Côte d'Ivoire
Kroatien
Zypern
Tschechische Republik
Dänemark
Äthiopien
Falklandinseln
Färöer

Finnland
Frankreich
Französisch Guayana
Gabun
Georgien
Deutschland
Gibraltar
Griechenland
GrönlandGuadeloupe
Guinea
Guinea-Bissau
Ungarn
Island
Indien
Indonesien
Iran
Irak
Insel Man
Israel
Italien
Kasachstan
Nordkorea
Südkorea
Kuwait

Laos
Lettland
Libanon
Liechtenstein
Litauen
Luxemburg
Mazedonien
Madagaskar
Madeira
Malawi
Mali
Martinique
Mauretanien
Mauritius
Monaco
Mongolei
Montenegro
Marokko
Mosambik
Myanmar (Birma)
Nepal
Niederlande
Neukaledonien
Niger

Norwegen
Oman
Pakistan
Paraguay
Peru
Philippinen
Polen
Portugal
Rumänien
Russland
Ruanda
Senegal
Serbien
Slowakei
Slowenien
Somalia
Südafrika
Spanien
Sri Lanka
St. Vincent/Die Grenadinen
Sudan
Suriname (Republik)
Schweden
Schweiz

Syrien
Thailand
Tunesien
Turkmenistan
Togo
Türkei
Ukraine
Usbekistan
Uruguay
Sambia
Vietnam

UK-Stecker:



Bahrain
Bangladesch
Belize
Bhutan
Botswana

Brunei
Kamerun
Kanalinseln,
China
Zypern
Dominica
El Salvador
Gambia (Republik)
Ghana
Gibraltar
Grenada
Guatemala
Guayana
Hongkong
Irak
Irland
Insel Man
Jordanien
Kenia
Kuwait
Libanon
Macao
Malawi
Malaysia

Malediven

Malta

Mauritius

Myanmar

Nigeria

Oman

Katar

Saudi Arabien

Seychellen

Sierra Leone

Singapur

St. Kitts-Nevis

St. Lucia

Tansania

Uganda

Vereinigte Arabische Emirate

Vereinigtes Königreich

Vietnam

Jemen

Sambia

Simbabwe

Australische Stecker:



Amerikanisch-Samoa

Argentinien

Australien

Cookinseln

China

El Salvador

Fidschi

Guatemala

Kiribati

Nauru

Neuseeland

Okinawa

Panama

Papua Neuguinea

Samoa

Tadschikistan

Tonga

Uruguay

Vanuatu

USA Stecker:



Amerikanisch-Samoa

Anguilla

Antigua

Armenien

Aruba

Bahamas

Bangladesch

Barbados

Bermuda

Bolivien

Brasilien

Kambodscha

Kanada

Kaimaninseln

China	Japan	Peru
Kolumbien	Laos	Philippinen
Costa Rica	Libanon	Puerto Rico
Kuba	Liberia	Saudi Arabien
Dominikanische Republik	Malediven	Tahiti
Equador	Mexiko	Taiwan
El Salvador	Mikronesien	Thailand
Guam	Montserrat	Trinidad & Togo
Guatemala	Niederländische Antillen	Vereinigte Staaten von Amerika
Guayana	Nikaragua	Venezuela
Haiti	Niger	Jungferninseln
Honduras	Okinawa	Jemen
Jamaika	Panama	

CE

Dieses Produkt erfüllt die EMV-Richtlinien 2004/108/EC und die LVD-Richtlinie 73/23/CEE.

FCC

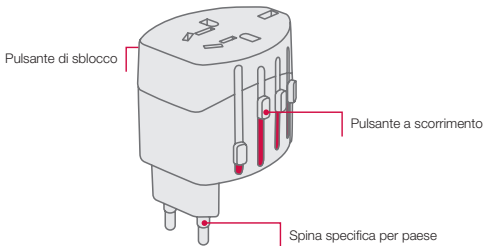
Dieses Produkt steht in Übereinstimmung mit den Vorschriften ANSI C63.4/FCC, Teil 15, für die Bewertung der elektromagnetischen Verträglichkeit.

ENTSORGUNG

Werfen Sie das Gerät bitte nicht in den normalen Hausmüll. Nutzen Sie stattdessen bitte Sammel- bzw. Recycling-Systeme für die ordnungsgemäße Entsorgung.

Tumi è il principale marchio internazionale di lifestyle, accessori e oggetti da viaggio e affari che offre prodotti di elevata qualità creati in base ai suoi principi fondamentali di eccellenza progettuale, superiorità funzionale, innovazione tecnica, qualità senza pari e servizio clienti di eccellenza. Offriamo ai professionisti di oggi una serie di soluzioni intelligenti a supporto della loro mobilità high-tech. Questo adattatore elettrico fa parte di una collezione in continua espansione di accessori tecnici che comprende kit per computer, unità flash drive, adattatori/trasformatori e caricatori USB da viaggio per chi è spesso in giro per il mondo.

Adattatore

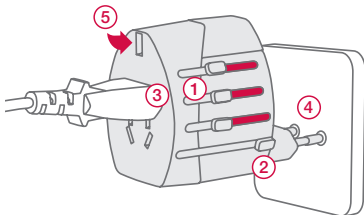


L'Adattatore elettrico Tumi è un comodo dispositivo da viaggio che mette a disposizione, in una sola unità, quattro diversi tipi di spina elettrica per il collegamento a prese di corrente senza messa a terra, adattabile alle prese in uso in 150 paesi del mondo (vedere l'elenco che segue). Questo dispositivo è adatto a essere usato con la maggior parte delle spine bipolari (protezione di classe II) e costituisce un modo sicuro per collegare e alimentare dispositivi portatili non collegati a terra durante i viaggi. L'Adattatore elettrico Tumi può essere impiegato con una vasta gamma di dispositivi, come ad esempio lettori MP3, fotocamere digitali, telefoni cellulari, navigatori GPS, PDA, altoparlanti da viaggio, ecc.

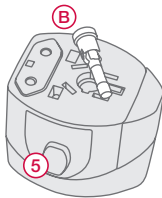
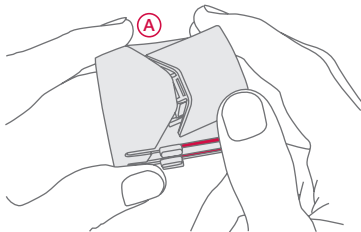


Max: 1300 W – 220 V, 650 W – 110 V

UTILIZZO



Prima dell'uso, riportare tutti i pulsanti a scorrimento posti sui lati del dispositivo nelle rispettive posizioni iniziali (1). Spingere in avanti il pulsante a scorrimento corrispondente alla spina desiderata fino a quando si ode lo scatto che indica il raggiungimento della posizione di utilizzo (2). Inserire la spina del dispositivo o del caricatore nell'adattatore (3). Inserire la spina dell'adattatore nella presa della rete elettrica locale (4). Dopo l'uso, premere il pulsante di sblocco (5) e spostare il pulsante a scorrimento fino a riportarlo nella sua posizione iniziale.



Vano per la sostituzione del fusibile: per aprire il vano, spingere lateralmente la copertura fino a rimuoverla e ad avere così accesso ai fusibili opzionali (A).

Per sostituire il fusibile, ruotare verso destra la copertura del fusibile (B). Il dispositivo è disponibile con due fusibili di scorta tipo T6,3A.

PRECAUZIONI

- Non utilizzare l'adattatore se il suo involucro appare danneggiato.
- Non esporre l'adattatore a liquidi o umidità.
- L'adattatore non deve essere mai usato insieme a un altro adattatore.
- L'adattatore non trasforma la tensione fornita; il voltaggio in ingresso nel dispositivo che si desidera collegare deve corrispondere alla tensione fornita dalla rete elettrica locale.
- Al fine di prevenire il surriscaldamento, utilizzare esclusivamente fusibili di tipo T6,3A in ceramica o vetro.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Quando non viene utilizzato, scollegare l'adattatore dalla presa di corrente elettrica.

GARANZIA SUGLI ACCESSORI TUMI

Benvenuti nel mondo degli accessori Tumi. Dalla sua costituzione nel 1975, Tumi si è impegnata a garantire ai suoi clienti un'esperienza d'acquisto senza eguali. E per la precisione le promesse che abbiamo fatto ai nostri clienti sono tre:

1. Il piacere di usare prodotti innovativi progettati e realizzati per essere i migliori;
2. Un servizio di Assistenza Clienti post-vendita a livello mondiale;
3. Due (2) anni di Garanzia Limitata dopo l'acquisto di un accessorio Tumi presso un rivenditore autorizzato o un negozio Tumi.

La garanzia Tumi copre il proprietario originario; è chiara e completa, e rappresenta solo una parte del piacere di possedere un prodotto Tumi.

DUE ANNI DI COPERTURA: COPERTURA DAI DIFETTI

Durante i due anni successivi all'acquisto del prodotto Tumi, Tumi provvederà alla riparazione di tutti gli articoli che presentino difetti di materiali o lavorazione (a un costo nominale di commissione), compresi

eventuali difetti strutturali ad esempio per maniglie, cerniere o serrature difettose. Non saranno coperti da garanzia i danni causati da usura non dovuti a difetti dei materiali o di lavorazione. Altri danni non coperti dalla garanzia sono danni causati da abuso e danni di entità puramente estetica (quali graffi superficiali o macchie sul tessuto) e danni accidentali o indiretti come ad esempio danni o perdita del contenuto del bagaglio, mancato utilizzo, perdita di tempo o spese di simile natura.

Sarà sufficiente inviarci il bagaglio per la riparazione, con spese postali pagate, oppure recarsi presso un negozio o un rivenditore autorizzato Tumi che saranno lieti di procedere alla riparazione a un costo nominale di commissione. Provvederemo a riparare il bagaglio rapidamente e a spedirvelo senza alcun costo aggiuntivo. Nei casi in cui la garanzia non è valida, sarà nostra premura inviarvi nel minor lasso di tempo possibile un preventivo dei costi della eventuale riparazione e spedizione.

IMPEGNO TOTALE

Noi di Tumi siamo da sempre totalmente impegnati a soddisfare i nostri clienti con prodotti e assistenza di qualità. Una volta avuto il piacere di divenire proprietari dei nostri prodotti e di usarli, ci auguriamo che diventino vostri fidati compagni per tutta la vita. Potete contattarci via Internet, 24 ore su 24, 7 giorni la settimana, sul sito www.tumi.com/repair, oppure chiamare il numero (800) 781.TUMI (8864) (negli Stati Uniti e in Canada) per parlare con il servizio Assistenza Clienti durante i normali orari lavorativi. Per contattare il servizio Assistenza Clienti Tumi da fuori di USA e Canada, vi preghiamo di consultare la lista dei centri internazionali indicati sulla busta.

PROVA D'ACQUISTO

Riporre in un luogo sicuro la ricevuta o lo scontrino del negozio come prova di acquisto del prodotto. Saranno necessari per dimostrare la copertura in garanzia. Inoltre rappresenteranno la prova che l'acquisto è stato effettuato presso un rivenditore autorizzato Tumi. La nostra garanzia limitata della durata di due anni è valida solo sui prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato o un negozio Tumi.

Tale garanzia conferisce al cliente precisi diritti giuridici, ed eventuali altri diritti variabili in funzione della normativa locale. Alcuni Stati non consentono l'esclusione o la limitazione dei danni accidentali o indiretti, di conseguenza la limitazione o l'esclusione di cui sopra potrebbe non valere nel vostro caso.

RECAPITI TELEFONICI DELL'ASSISTENZA CLIENTI

USA/Canada +800.781.8864	Indonesia +62.21.574.5808	Singapore +65.8479.7285
Australia +61.1.800.048.377	Giappone +81.3.6434.9865	Sudafrica +27.11.555.2353
China/Pechino 800. 810. 8390	Corea +82.2.546.8864	Taiwan +886.2.2570.0918
Cina/Pechino Fuori tumicnhotline@imaginex.com.cn	Malaysia +603.2162.8787	Thailandia +662.365.6000
Europa +49 (0) 2394.9198.0	Medio Oriente +971.4.804.5526	Regno Unito +44(0)20.8731.3500
Hong Kong tumihkhotline@imaginex.com.hk	Filippine +632.728.0117	Vietnam +84.08.39397999
India +91.80.4173.8748	Russia +7.495.787.91.06	

Per le altre località consultare il sito web www.tumi.com

TUMI

1001 Durham Avenue
South Plainfield, NJ 07080

DICHIARAZIONE FCC

Questo dispositivo è stato collaudato e trovato conforme ai limiti imposti ai dispositivi digitali di classe B nella Parte 15 delle regole FCC. Questi limiti sono previsti per garantire una ragionevole protezione contro interferenze dannose in installazioni residenziali. Questo dispositivo genera, usa e può irradiare energia di radiofrequenza e se non installato e usato secondo le istruzioni può causare interferenze dannose per le comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una determinata installazione. Se questo dispositivo dovesse causare interferenze dannose per le ricezioni radio o televisive, il che può essere determinato spegnendo e riaccendendo il dispositivo, si consiglia di eliminare le interferenze mediante una o più delle seguenti misure:

- Orientare o posizionare diversamente l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza fra il dispositivo e il ricevitore.
- Collegare il dispositivo a una presa collocata su una linea diversa da quella a cui è collegato il ricevitore.

Al fine di garantire la conformità costante, eventuali modifiche o cambiamenti non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità stessa potrebbero annullare il diritto dell'utente di utilizzare questo dispositivo. (Esempio: usare unicamente cavi di interfaccia schermati quando si collega al computer o ad altre periferiche).

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Regole FCC. L'utilizzo è soggetto alle seguenti due condizioni:

- (1) Questo dispositivo non deve causare interferenze dannose.
- (2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che possono causarne il malfunzionamento.

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE



Dopo l'implementazione della Direttiva Europea 2002/96/UE nel sistema legale nazionale, si applicano le seguenti norme: i dispositivi elettrici ed elettronici non devono essere smaltiti unitamente ai rifiuti domestici. I consumatori sono obbligati per legge a conferire i dispositivi elettrici negli appositi punti di raccolta o a riportarli nel punto vendita al termine della loro vita utile. I dettagli in merito a questa disposizione sono definiti dalle leggi nazionali dei diversi Paesi. Il simbolo sul prodotto, sul manuale di istruzioni o sulla confezione indica che un prodotto è soggetto a queste normative. Riciclo, riutilizzo dei materiali o altre forme di utilizzo di vecchi dispositivi costituiscono un importante contributo alla protezione del nostro ambiente. Smaltire le batterie nel rispetto delle normative locali; non smaltirle come rifiuto do.

COUNTRY USAGE GUIDE

Following is a list of countries that each of this adaptor's plug configurations work in:

Spina Europea



Afghanistan	Isole Azzorre	Camerun
Albania	Isole Baleari	Isole Canarie
Andorra	Bangladesh	Capo Verde
Algeria	Bielorussia	Repubblica Centrafricana
Angola	Belgio	Ciad
Argentina	Benin	Isole del Canale
Austria	Bolivia	Cile
Azerbaijan	Bosnia-Erzegovina	Isole Comore
	Brasile	Congo(Repubblica)
	Bulgaria	Congo(Repubblica
	Burkina Faso	Democratica)
	Burundi	Costa d'Avorio

Croazia
Cipro
Repubblica Ceca
Danimarca
Gibuti
Timor Est
Egitto
El Salvador
Guinea Equatoriale
Eritrea
Estonia
Etiopia
Isole Falkland
Isole Far Oer
Finlandia
Francia
Guyana Francese
GabonGeorgia
Germania
Gibilterra
Grecia
Groenlandia
Guadalupe
Guinea

Guinea-Bissau
Ungheria
Islanda
India
Indonesia
Iran
Iraq
Isola di Man
Israele
Italia
Kazakistan
Corea del Nord
Corea del Sud
Kuwait
Laos
Lettonia
Libano
Liechtenstein
LituaniaEl Salvador
Guinea Equatoriale
Eritrea
Estonia
Etiopia
Isole Falkland

Isole Far Oer
Finlandia
Francia
Guyana Francese
Gabon
Georgia
Germania
Gibilterra
Grecia
Groenlandia
Guadalupe
Guinea
Guinea-Bissau
Ungheria
Islanda
India
Indonesia
Iran
Iraq
Isola di Man
Israele
Italia
Kazakistan
Corea del Nord

Corea del Sud
Kuwait
Laos
Lettonia
Libano
Liechtenstein
Lituania
Lussemburgo
Macedonia
Madagascar
Madera
Malawi
Mali
Martinica
Mauritania
Mauritius
Principato di Monaco
Mongolia
Montenegro
Marocco
Mozambico
Myanmar
Nepal
Paesi Bassi

Nuova Caledonia
Niger
Norvegia
Oman
Pakistan
Paraguay
Perù
Filippine
Polonia
Portogallo
Romania
Russia
Ruanda
Senegal
Serbia
Slovacchia
Slovenia
Somalia
Sud Africa
Spagna
Sri Lanka
St. Vincent/The Grenadines
Sudan
Suriname

Svezia
Svizzera
Siria
Thailandia
Tunisia
Turkmenistan
Togo
Turchia
Ucraina
Uzbekistan
Uruguay
Zambia
Vietnam

Spina per il Regno Unito:



Bahrain
Bangladesh
Belize

Bhutan
Botswana
Brunei
Camerun
Isole del Canale
Cina
Cipro
Repubblica Dominicana
El Salvador
Gambia
Ghana
Gibilterra
Grenada
Guatemala
Guyana
Hong Kong
Iraq
Irlanda
Isola di Man
Giordania
Kenya
Kuwait
Libano
Macao

Malawi
Malaysia
Maldive
Malta
Mauritius
Myanmar
Nigeria
Oman
Qatar
Arabia Saudita
Seychelles
Sierra Leone
Singapore
St. Kitts-Nevis
St. Lucia
Tanzania
Uganda
Emirati Arabi Uniti
Regno Unito
Vietnam
Yemen
Zambia
Zimbabwe

Spina per L'Australia:



Isole Samoa Americane
Argentina
Australia
Isole Cook
Cina
El Salvador
Fiji
Guatemala
Kiribati
Nauru
Nuova Zelanda
Okinawa
Panama
Papua Nuova Guinea
Samoa
Tagikistan

Tonga
Uruguay
Vanuatu

Spina per Gli Stati Uniti:



Isole Samoa Americane
Anguilla
Antigua
Armenia
Aruba
Bahamas
Bangladesh
Barbados
Bermuda
Bolivia
Brasile
Cambogia
Canada

Isole Cayman
Cina
Colombia
Costa Rica
Cuba
Repubblica Dominicana
Ecuador
El Salvador
Guam
Guatemala
Guyana
Haiti
Honduras
Giamaica
Giappone
Laos
Libano
Liberia
Maldive
Messico
Micronesia
Montserrat
Antille Olandesi
Nicaragua

Niger
Okinawa
Panama
Perù
Filippine
Porto Rico
Arabia Saudita
Tahiti
Taiwan
Thailandia
Trinidad e Tobago
Stati Uniti d'America
Venezuela
Isole Vergini
Yemen

CE

Questo prodotto è conforme alle direttive EMC 2004/108/EC e LVD 73/23/CEE.

FCC

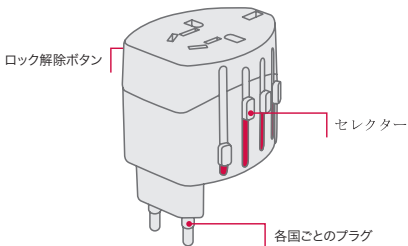
Questo prodotto è conforme alle normative ANSI C63.4/FCC Parte 15 per la valutazione della compatibilità elettromagnetica.

SMALTIMENTO

Non gettare questo dispositivo nei rifiuti solidi urbani. Per il corretto smaltimento, utilizzare i sistemi di raccolta/riciclo disponibili localmente.

トウミ・エレクトリック・アダプターをご購入いただきありがとうございます。
トウミの「テクニカル・アクセサリー・コレクション」では、コンピューターキット、トラベル・アダプター、USB チャージャーなど、世界を旅する人のためのトラベルアクセサリーを多数取り揃えております。

アダプター

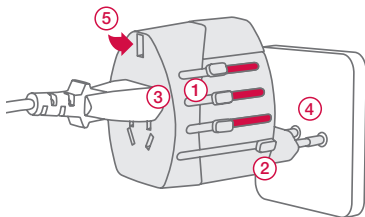


トミ・エレクトリック・アダプターは、本製品1つで4種類のプラグに対応可能で、150カ国で使用することができます。(下記のリスト参照) 2穴プラグ形状(保護クラスII)での使用に適しています。トミ・エレクトリック・アダプターは、MP3プレーヤー、デジタルカメラ、携帯電話、GPS、PDA、トラベルスピーカーなど、様々な機器に使用いただけます。

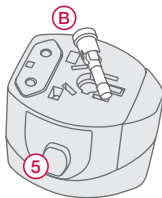
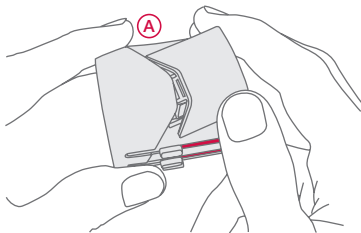


Max: 1300 W - 220 V, 650 W - 110 V

ご使用方法



ご使用になる前に、側面にある全てのセレクターを、スタートポジションまで戻しておきます(1)。お使いになるプラグのセレクターを、カチッと音がするまで動かします(2)。デバイスのプラグまたはチャージャーをアダプターに接続します(3)。アダプターをコンセントに差し込みます(4)。ご使用後ロック解除ボタン(5)を押し、セレクターをスタートポジションまで戻してください。



ヒューズの交換方法:

カバーをスライドさせてコンパートメントを開け、交換用のヒューズを取り出します(A)。

ヒューズの蓋を右に回し(B)、新しいヒューズに交換します。 本製品には2つのスペアヒューズ(T6.3Aタイプ)が備え付けられています

注意点

- ・ 本体が破損している場合は使用しないでください。
- ・ 液体や湿気のある場所には放置しないでください。
- ・ 絶対に他のアダプターと併用しないでください。
- ・ 本製品は変圧器ではございません。デバイスの電圧が、ご使用になる地域の電圧に対応しているかどうかをご確認ください。
- ・ 加熱を避けるために、T6.3Aヒューズ(セラミックまたはガラス)タイプのみ使用してください。
- ・ お子様の手の届かない所に置いてください。
- ・ ご使用にならない時は、アダプターをコンセントから取り外してください。

トゥミの製品保証(アクセサリー)

このたびはトゥミ製品をご購入いただきありがとうございます。1975年の創業以来、お客様に長くご満足いただけるよう、製品同様のハイクオリティなアフターサービスを提供しております。トゥミでは以下の3つサービスをお約束しています。

1. 最先端の技術を駆使した製品の提供
2. ワールドクラスのカスタマーサービス
3. 2年間の製品保証(アクセサリー)

2年保証：

トゥミの正規販売店でご購入いただいた製品に関して、ご購入後2年の間に素材および構造上の欠陥(ハンドル、ファスナー、ロックの欠陥など)を含む不具合が認められた場合には、無償にて修理(修理が困難と判断された場合には同等品への交換)いたします。ただし、素材または製造上の不具合に起因する場合を除き、お客様のご使用によって発生する損傷に対しては、一切保証いたしかねます。また製品の誤用や不当な扱いによる損傷、表面的な損傷(革製品の擦り傷、汚れ、退色など)、およびバッグの内容物の損傷や紛失、使用不能、機会損失、または類似の費用などの付随的または必然的な損害は、保証対象外となります。

修理が必要な際は弊社ウェブサイトから修理を受け付けいただいた後、製品をリペアセンターにお送りいただくか、またはご購入店へ直接お持ち込みください。保証対象と判断された場合は、早急に無償にて修理を行い、お客様にお戻しいたします。保証が適用されない場合は、修理に必要な見積もり金額をお客様にご連絡し、ご承認をいただいた上で修理を進めさせていただきます。

購入証明について

ご購入の証明として、お買い上げ店舗のレシートを必ず保管しておいてください。保証を受けていただく際に購入証明の提示が必要となります。ご購入時のレシートやカードの明細が、トゥミ正規販売店で購入されたことの証明となります。弊社の製品保証は、トゥミの正規販売店または正規代理店にて購入いただいた製品にのみ適用されます。購入証明の提示がない場合や、正規販売店以外でのご購入の場合

は保証対象外となります。

またお住まいの地域によっては制約事項および例外事項が適用されることがありますので、ご了承ください。

カスタマーサービス連絡先電話番号

アメリカ/カナダ	インド	ロシア
+1.800.781.8864	+91.80.4173.8748	+7.495.787.91.06
オーストラリ	インドネシア	シンガポール
+61.1.800.048.377	+62.21.574.5808	+65.8479.7285
中国/北京	日本	南アフリカ
800.810.8390	+81.3.6434.9865	+27.11.555.2353
中国(北京以外	韓国	台湾
tumicnhotline@imaginex.	+82.2.546.8864	+886.2.2570.0918
com.cn	マレーシア	タイ
ヨーロッパ	+603.2162.8787	+662.365.6000
+49(0)2394.9198.0	中東	イギリス
香港	+971.4.804.5526	+44(0)20.8731.3500
tumihkhotline@imaginex.	フィリピン	ベトナム
com.hk	+632.728.0117	+84.08.39397999

その他の地域については、tumi.comをご参照ください

TUMI

1001 Durham Avenue
South Plainfield, NJ 07080

連邦通信委員会声明

本機器はFCC(連邦通信委員会)規定第15章に定められたクラスBデジタル機器に関する規制要件に基づいて所定の試験が実施され、これに適合するものと認定されています。これらの規制要件は、住宅地域での使用において、無線通信に妨害をきたすことのないよう定められているものです。本製品は、無線周波エネルギーを生成・使用・放射するため、説明書にしたがって適切にインストールおよび使用されない場合には、無線通信に影響をきたす可能性があります。

ただし、これは、いかなる状況下でも無線妨害が一切起こらないことを保証するものではありません。もし、本製品の使用がラジオやテレビ受信の妨げとなっていると思われる場合には、以下のいずれかの方法を試みてください。本製品の使用が原因かどうかは、電源をオン/オフすることにより判断できます。

- 受信アンテナの向きを変更するか、位置を変更する。
- 機器とレシーバー間の距離を離す。
- レシーバーが接続されている回路と異なるコンセントに機器を接続する。

適合性順守を確実にするため、規制要件認定機関により明白に承認されていない改造や変更があった場合、機器を操作するユーザーの権利は無効となります。(例えば、コンピューターか周辺機器を接続する際は、シールドされたインタフェースケーブルのみを使用する)。

本機器は、FCC(連邦通信委員会)規定第15章に準拠しています。操作は、以下の2つの条件に従います。

- (1) 本機器は有害な干渉を生じてはならない。
- (2) 本機器は、望ましくない動作を生じる可能性のある干渉を含め、受信したすべての干渉を受け入れる必要がある。

環境保護



欧州指令(Directive 2002/96/EC)が各国の法律に組み込まれている場合には、次が適用されます。電気および電子機器は、家庭ごみとして処分できません。消費者には、法律に従って使用済みの電気機器を公共の廃棄物収集所あるいは販売店へ返却する義務があります。詳細については、各国の法律をご確認ください。

本製品、マニュアル、パッケージについているこのマークは、製品がこれらの法律の規制を受けることを示しています。部品のリサイクルや再利用、または古いデバイスを別の形で利用することは、環境保護において大きな貢献につながります。バッテリーは必ず、お住まいの地域の適用規制に従って廃棄処分し、家庭ごみとして廃棄しないでください。

プラグ対応国ガイド

以下の国でご使用いただけます：

ヨーロッパ式プラグ：



アイスランド共和国
アゼルバイジャン
アゾレス諸島
アフガニスタン
アルゼンチン
アルバニア
アンゴラ
アンドラ
イスラエル

イタリア
イラク
イラン
インド
インドネシア
ウクライナ
ウズベキスタン
ウルグアイ
エジプト
エストニア
エチオピア
エリトリア
エルサルバドル

オーストリア
オマーン
オランダ
カーボベルデ共和国
カザフスタン
カナリア諸島
ガボン
カメルーン
ギニアビサウ共和国
ギニア共和国
キプロス共和国
ギリシャ
グアドループ島

クウェート
グリーンランド
クロアチア
コートジボワール
コモロ 連邦
コンゴ 民主共和国
ザンビア
ジブチ共和国
ジブラルタル
ジョージア
シリア
スイス
スウェーデン
スーダン
スペイン
スリナム共和国
スリランカ
スロバキア
スロベニア共和国
セネガル
セルビア
セントビンセント/グレナディ
ーン諸島
ソマリア

タイ
チェコ 共和国
チャド
チャネル諸島
チュニジア
チリ
デンマーク
ドイツ
トーゴ
トルクメニスタン
トルコ
ニジェール共和国
ネパール
ノルウェー
パキスタン
パラグアイ
バレアレス諸島
ハンガリー
バングラデッシュ
フィリピン
フィンランド
フェロー諸島
フォークランド諸島
ブラジル

フランス
フランス領ニューカレドニア
ブルガリア
ブルキナファソ
ブルンジ共和国
ベトナム
ベニン
ベラルーシ共和国
ベルー
ベルギー
ポーランド
ボスニア・ヘルツェゴビナ
ボリビア
ポルトガル
マケドニア
マダガスカル
マデイラ諸島
マラウイ
マリ
マルティニーク
マン島
ミャンマー(ビルマ)
モーリシャス共和国
モーリタニア

モザンビーク

モナコ

モロッコ

モンゴル

モンテネグロ

ラオス

ラトビア

リトアニア

リヒテンシュタイン

ルーマニア

ルクセンブルグ

ルワンダ

レバノン

ロシア

韓国

赤道ギニア共和国

中央アフリカ共和国

東ティモール

南アフリカ

仏領ギアナ

北朝鮮

イギリス式プラグ:



アイルランド共和国

アラブ首長国連邦

イエメン

イギリス

イラク

ウガンダ

エルサルバドル

オマーン

ガーナ

ガイアナ

カタール

カメルーン

ガンビア共和国

キプロス

グアテマラ

クウェート

グレナダ

ケニア

サウジアラビア

ザンビア

シエラレオネ共和国

ジブラルタル

ジョーダン

シンガポール

ジンバブエ

セイシェル

セント・ルシア

セントキッツ・ネビス

タンザニア

チャンネル諸島

ドミニカ

ナイジェリア

バーレーン

バングラデッシュ

ブータン

ブルネイ

ベトナム

ベリーズ

ボツワナ

マウリチウス

マカオ
マラウイ
マルタ
マレーシア
マン島
ミャンマー
モルディブ
レバノン
香港
中国

オーストラリア式プラグ:



アメリカ領サモア
アルゼンチン
ウルグアイ
エルサルバドル
オーストラリア
キリバス共和国

グアテマラ
クック諸島
サモア
タジキスタン
トンガ
ナウル共和国
ニュージーランド
パナマ
バヌアツ
バプアニューギニア
フィジー
中国

アメリカ式プラグ:



アメリカ合衆国
アメリカ領サモア
アルバ
アルメニア

アンギラ
アンティグア
イエメン
イギリス領ケイマン諸島
エクアドル
エルサルバドル
オランダ領アンティル諸島
ガイアナ
カナダ
カンボジア
キューバ
グアテマラ
グアム
コスタリカ
コロンビア
サウジアラビア
ジャマイカ
タイ
タヒチ島
ドミニカ共和国
トリニダード・トバゴ
ニカラグア共和国
ニジェール共和国
バーズ諸島

ハイチ	ミクロネシア	ペルー
パナマ	メキシコ	ボリビア
バハマ	モルディブ	ホンジュラス
バミューダ	モントセラト島	ミクロネシア
バルバドス	ラオス	メキシコ
バングラデッシュ	リベリア	モルディブ
フィリピン	レバノン	モントセラト島
プエルトリコ	台湾	ラオス
ブラジル	中国	リベリア
ベネズエラ	日本	レバノン
ペルー	プエルトリコ	台湾
ボリビア	ブラジル	中国
ホンジュラス	ベネズエラ	日本

CE

本製品はEMC指令2004/108/ECおよびLVD指令73/23/ECCの条項に従っています。

FCC

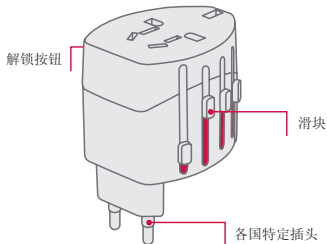
本製品はANSI C63.4およびFCC(連邦通信委員会)規定第15章に準拠しています。

廃棄

本製品を廃棄する際は一般の家庭ごとと一緒に捨てず、しかるべき廃棄物回収・再生利用システムを活用ください。

Tumi 是国际商务、配件和旅行生活方式的领先品牌，秉承设计卓越、功能优越、技术创新、无可比拟的质量和世界一流的客户服务等公司创立理念，生产优质的产品。我们为当今的专业人士提供各种具备高科技移动功能的智能解决方案。这款旅行插头是一系列品种不断增长的技术配件之一，这些配件包括电脑工具包、闪存盘、储电器及 USB 旅行充电器等，是全世界旅行者的理想之选。

旅行插头

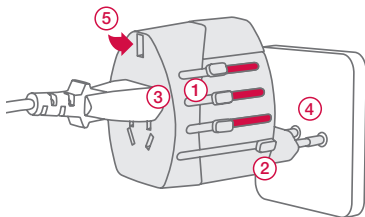


Tumi 旅行插头是一种便捷的旅行设备，在同一个装置中提供四种不同的插头配置，适用于 150 个国家或地区内的不接地电气连接（见下文列表）。它适用于大部分 2 极插头（保护级别 II），且在您旅行时提供一个为您的便携式、不接地设备接通电源的安全途径。Tumi 旅行插头可在多种设备上使用，包括：MP3 播放器、数码相机、手机、GPS 设备、PDA 设备、旅行扬声器等。

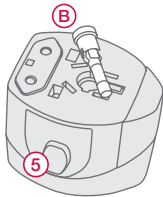
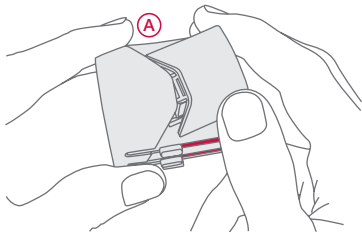


最大: 1300 W – 220 V, 650 W – 110 V

如要使用



使用前，将侧边的所有滑块完全推回到其起始位置 (1)。滑动您需要移动的滑块，直到其卡到位 (2)。将设备插头或充电器连接到旅行插头上 (3)。将旅行插头插入地方电网 (4)。用完后，按下解除按钮 (5)，再将滑块完全推回到其起始位置。



更换保险丝盒： 如要打开盒子，向一边推动盒盖，直至其脱落，且可放入备选的保险丝 **(A)**。
如要更换保险丝，请将保险丝盖转向右边 **(B)**。 包装内附带两个备用保险丝（T6.3A 型）。

注意事项

- 如果旅行插头外壳破损，请勿使用。
- 请勿使旅行插头接触任何类型的液体或水分。
- 此旅行插头不得与其它旅行插头结合使用。
- 此旅行插头不会转换电压；您希望连接的设备的输入电压必须符合地方电网电压。
- 为防止过热，请仅使用 T6. 3A 型的保险丝（陶瓷或玻璃）。
- 请使儿童远离旅行插头。
- 不使用旅行插头时，请从电路插座上断开。

TUMI 的配件保证

欢迎来到 Tumi 世界。自 1975 年创立以来，Tumi 一直致力为顾客提供无与伦比的拥有体验。具体的说，我们对所有顾客作出三项承诺：

1. 您会享受使用我们设计及生产一流、创意无限的产品；
2. 您会体验到世界级的售后客户服务；
3. 您从 Tumi 授权店铺或经销商购买 Tumi 配件两（2）年内，您将享受到我们提供的有限度保证的保障。

Tumi 的保证对产品原拥有人作出保障，既简单又全面，同时只是拥有 Tumi 体验的一小部分。

两年保证：范围包括瑕疵品

在您拥有 Tumi 产品的头两年内，Tumi 将负责维修存在材料或工艺缺陷的任何物品（收取正常处理费用），包括任何结构性缺陷（例如存在缺陷的手把、拉链或锁）。但保障范围不包括非材料或工艺缺陷造成的磨损。其他不在保障范围内的损害包括不当使用、装饰性损害（例如皮革刮痕或布面污渍）以及因意外或相应而生的损害，例如包内物品的损害或丢失、无法使用、时间损失或类似费用。

您只需缴付运费，把您的产品寄给我们修理，或把它送到 Tumi 专门店或 Tumi 授权经销商，

他们会竭诚为您服务，只收取维修成本费。我们将尽快维修并免费运还给您。不包括在我们保障范围内的情况下，我们将尽快为您估算出会涉及的维修及运输费用。

完全承诺

Tumi 的承诺是全心全意使您对我们的产品及服务保持满意。当您对拥有和使用我们的产品感到愉快，我们希望它们会成为您终身最信赖的伙伴。您可以通过网站 www.tumi.com/repair，每周 7 天，每天 24 小时在线联系我们，或于办公时间内，致电 800.781.TUMI (8864)，联系我们的客户服务代表。（若要联系 Tumi 美国和加拿大以外的客户服务部，请查看信封上的国际中心列表。）

购买证明

请保留商店发票作为购物凭证，您需要以此证明您享有我们的担保服务。此外，商店收据还证明您是在 Tumi 授权零售商购买的。我们的两年有限担保服务只限于从 Tumi 授权商店或经销商处购买的产品。

此保证给您某些权益，但因美国各州有差异，您可能可享有其它权益。一些州禁止排除或限制因意外或相应而生的损害，因此上述限制或排除条款可能不适用于您。

客户服务联系方式

美国/加拿大 +1.800.781.8864	欧洲 +49(0)2394.9198.0	日本 +81.3.6434.9865
澳大利亚 +61.1.800.048.377	香港 tumihkhotline@imaginex.com.hk	韩国 +82.2.546.8864
中国/北京 800.810.8390	印度 +91.80.4173.8748	马来西亚 +603.2162.8787
中国/北京以外 tumicnhotline@imaginex.com.cn	印度尼西亚 +62.21.574.5808	中东地区 +971.4.804.5526

菲律宾
+632.728.0117
俄罗斯
+7.495.787.91.06
新加坡
+65.8479.7285

南非
+27.11.555.2353
台湾
+886.2.2570.0918
泰国
+662.365.6000

英国
+44(0)20.8731.3500
越南
+84.08.39397999

TUMI 美國總公司

1001 Durham Avenue
South Plainfield, NJ 07080

FCC 声明

本产品已经通过检测，符合美国《联邦通讯委员会规则》（FCC Rules）第 15 部分（Part 15）B 类（Class B）数码仪器的限制要求。该限制旨在对周边住宅区提供合理的保护，避免有害干扰。本仪器使用并放射射频能量，如果不按照说明进行安装和使用，可能对电台通讯产生有害干扰。然而，不保证任何安装不会发生干扰情况。如果本仪器确实对电台或电视接收信号产生了有害干扰（可通过开关本仪器来判断），建议用户采用以下一种或多种措施来排除干扰：

- 把接收天线重新定向或重新定位。
- 增大本仪器和接收器之间的分隔距离。
- 将本仪器连接在与接收器不同线路的插座上。

为确保持续遵守规定，如果用户做出未经合规负责方明确批准的任何更改或修改，则可能无权使用本仪器。（例如：在连接至电脑或外围仪器时，仅使用防干扰电缆）。

本仪器符合 FCC 规则第 15 部分的要求。本仪器的操作有以下两个前提条件：

- (1) 本仪器不得造成有害干扰。
- (2) 本仪器必须接受所收到的任何干扰，包括可导致仪器运行异常的干扰。

环境保护



在全国法律体系中执行欧洲指令 2002/96/EU 后，以下各项适用：电器和电子设备不可作为家居垃圾处置。电子设备到使用期限后，用户须依法将电子设备送往特设的公共回收点或销售点。各国法律均对此作详细规定。产品、说明手册或包装上的此标志表示，产品受上述法规约束。借由回收利用、重复使用材料或其它利用旧设备的方式，让您为保护环境做出重要贡献

国家或地区使用指南

以下是适用此旅行插头各种插头配置的国家或地区列表：

欧式插头：



阿富汗
阿尔巴尼亚
安道尔
阿尔及利亚
安哥拉
阿根廷
奥地利
阿塞拜疆
亚述尔群岛
巴利阿里群岛
孟加拉国

白俄罗斯（共和国）

比利时
贝宁
玻利维亚
波黑
巴西
保加利亚
布基纳法索
布隆迪
喀麦隆
加那利群岛
佛得角
中非共和国
乍得
海峡群岛
智利

科摩罗（联盟）

刚果（共和国）
刚果（民主）
科特迪瓦
克罗地亚
塞浦路斯
捷克共和国
丹麦
吉布提
东帝汶
埃及
萨尔瓦多
赤道几内亚
厄立特里亚
爱沙尼亚
埃塞俄比亚

福克兰群岛
法罗群岛
芬兰
法国
法属圭亚那
加蓬
格鲁吉亚
德国
直布罗陀
希腊
格陵兰
瓜德罗普
几内亚
几内亚比绍
匈牙利
冰岛
印度
印尼
伊朗
伊拉克
马恩岛
以色列
意大利
哈萨克斯坦
朝鲜
韩国

科威特
老挝
拉脱维亚
黎巴嫩
列支敦士登
立陶宛
卢森堡
马其顿
马达加斯加
马德拉
马拉维
马里
马提尼克
毛里塔尼亚
毛里求斯
摩纳哥
蒙古
黑山
摩洛哥
莫桑比克
缅甸
尼泊尔
荷兰
新喀里多尼亚
尼日尔
挪威

阿曼
巴基斯坦
巴拉圭
秘鲁
菲律宾
波兰
葡萄牙
罗马尼亚
俄罗斯
卢旺达
塞内加尔
塞尔维亚
斯洛伐克
斯洛文尼亚
索马里
南非
西班牙
斯里兰卡
圣文森特 / 格林纳丁斯
苏丹
苏里南（共和国）
瑞典
瑞士
叙利亚
泰国
突尼斯

土库曼斯坦
多哥
土耳其
乌克兰
乌兹别克斯坦
乌拉圭
赞比亚
越南

英式插头：



阿富汗
阿尔巴尼亚
安道尔
阿尔及利亚
安哥拉
阿根廷
奥地利
阿塞拜疆
亚述尔群岛
巴利阿里群岛
孟加拉国
白俄罗斯（共和国）

比利时
贝宁
玻利维亚
波黑
巴西
保加利亚
布基纳法索
布隆迪
喀麦隆
加那利群岛
佛得角
中非共和国
乍得
海峡群岛
智利
科摩罗（联盟）
刚果（共和国）
刚果（民主）
科特迪瓦
克罗地亚
塞浦路斯
捷克共和国
丹麦
吉布提
东帝汶
埃及

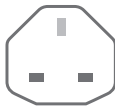
萨尔瓦多
赤道几内亚
厄立特里亚
爱沙尼亚
埃塞俄比亚
福克兰群岛
法罗群岛
芬兰
法国
法属圭亚那
加蓬
格鲁吉亚
德国
直布罗陀
希腊
格陵兰
瓜德罗普
几内亚
几内亚比绍
匈牙利
冰岛
印度
印尼
伊朗
伊拉克
马恩岛

以色列
意大利
哈萨克斯坦
朝鲜
韩国
科威特
老挝
拉脱维亚
黎巴嫩
列支敦士登
立陶宛
卢森堡
马其顿
马达加斯加
马德拉
马拉维
马里
马提尼克
毛里塔尼亚
毛里求斯
摩纳哥
蒙古
黑山
摩洛哥
莫桑比克
缅甸

尼泊尔
荷兰
新喀里多尼亚
尼日尔
挪威
阿曼
巴基斯坦
巴拉圭
秘鲁
菲律宾
波兰
葡萄牙
罗马尼亚
俄罗斯
卢旺达
塞内加尔
塞尔维亚
斯洛伐克
斯洛文尼亚
索马里
南非
西班牙
斯里兰卡
圣文森特 / 格林纳丁斯
苏丹
苏里南（共和国）

瑞典
瑞士
叙利亚
泰国
突尼斯
土库曼斯坦
多哥
土耳其
乌克兰
乌兹别克斯坦
乌拉圭
赞比亚
越南

英式插头：



巴林
孟加拉国
伯利兹
不丹

博茨瓦纳
文莱
喀麦隆
海峡群岛
中国
塞浦路斯
多米尼加
萨尔瓦多
冈比亚（共和国）
加纳
直布罗陀
格林纳达
危地马拉
圭亚那
香港
伊拉克
爱尔兰
马恩岛
约旦
肯尼亚
科威特
黎巴嫩
澳门
马拉维
马来西亚
马尔代夫

马耳他
毛里求斯
缅甸
尼日利亚
阿曼
卡塔尔
沙特阿拉伯
塞舌尔
塞拉利昂
新加坡
圣基茨和尼维斯
圣卢西亚
坦桑尼亚
乌干达
阿拉伯联合酋长国
英国
越南
也门
赞比亚
津巴布韦

澳式插头：



美属萨摩亚
阿根廷
澳大利亚
库克群岛
中国
萨尔瓦多
斐济
危地马拉
基里巴斯
瑙鲁
新西兰
冲绳
巴拿马
巴布亚新几内亚
萨摩亚
塔吉克斯坦
汤加
乌拉圭
瓦努阿图

美式插头：



美属萨摩亚
安圭拉

安提瓜
亚美尼亚
阿鲁巴
巴哈马
孟加拉国
巴巴多斯
百慕大
玻利维亚
巴西
柬埔寨

加拿大
开曼群岛
中国
哥伦比亚
哥斯达黎加
古巴

CE 认证

本产品符合 EMC 指令 2004/108/EC 和 LVD 指令 73/23/CEE。

FCC 认证

本产品符合 ANSI C63.4/FCC 第 15 部分的电磁兼容性评估规定。

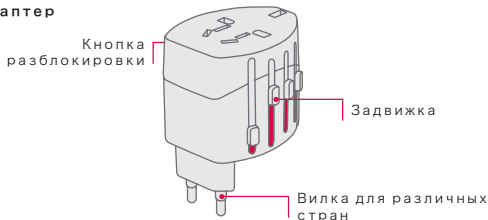
处理

请勿将本设备扔进公众生活垃圾内，而请通过您可使用的收集 / 循环系统，进行妥当处理。

Tumi является ведущим международным премиальным брендом, предлагающим бизнес- и дорожные аксессуары для деловых поездок и повседневной жизни, созданные в соответствии с основополагающими принципами непревзойденного дизайна, функциональности, технических инноваций, высочайшего качества, и предоставляет своим клиентам обслуживание мирового уровня. Мы предлагаем современным профессионалам ряд интеллектуальных решений, которые поддерживают высокотехнологичную мобильность и делают жизнь проще. Этот электрический адаптер входит в пополняемую коллекцию технологических аксессуаров, включающую комплектующие для компьютеров, флэш-накопители, блоки питания и зарядные устройства USB для путешественников.

ОПИСАНИЕ И ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ

Адаптер

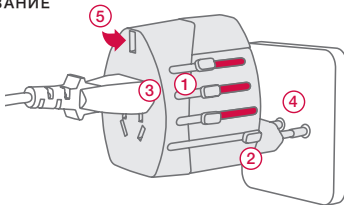


Электрический адаптер Tumi — это удобное для путешествий устройство, оснащенное четырьмя различными конфигурациями вилок в одном устройстве и обеспечивающее незаземленное подсоединение к электросети в 150 странах мира (см. список ниже). Он подходит для использования с большинством 2-штифтовых розеток (II класс защиты) и обеспечивает безопасное подключение и зарядку портативных незаземленных устройств в поездках. Электрический адаптер Tumi можно использовать для подключения ряда устройств, например: MP3-плееров, цифровых фотоаппаратов, мобильных телефонов, GPS-навигаторов, карманных компьютеров, портативных колонок и т. д.

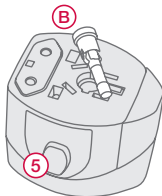
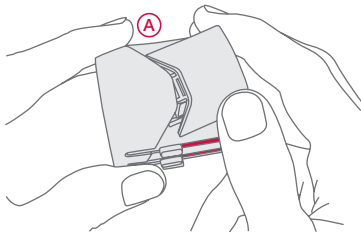


Максимум: 1300 W – 220 V, 650 W – 110 V

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ



Перед использованием передвиньте все задвижки, находящиеся сбоку, в их исходное положение (1). Выдвиньте нужную вам задвижку вперед — пока она не встанет на место — до щелчка (2). Подсоедините вилку устройства к адаптеру (3). Подсоедините адаптер к местной электросети (4). После использования нажмите кнопку разблокировки (5) и полностью переместите задвижку назад в исходное положение.



Отделение сменного предохранителя: Чтобы открыть отделение, надавите на крышку по направлению вбок, пока она не откроется (A).

Чтобы заменить предохранитель, поверните головку предохранителя вправо (B). Адаптер поставляется с двумя запасными предохранителями (типа T6,3A).

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Не используйте адаптер в случае повреждения корпуса.
- Не подвергайте адаптер воздействию влаги и жидкостей.
- Этот адаптер нельзя использовать в комбинации с другим адаптером.
- Этот адаптер не преобразует напряжение. Подсоединяемый вами прибор должен быть рассчитан только на напряжение местной электросети.
- В целях предотвращения перегрева используйте только предохранители типа T6,3A (керамические или стеклянные).
- Хранить в недоступном для детей месте.
- Если адаптер не используется, необходимо отсоединить его от электросети.

ГАРАНТИЯ АКСЕССУАРОВ TUMI

Добро пожаловать в мир Tumi. С момента нашего основания в 1975 г. Tumi предоставляет своим клиентам высочайший уровень обслуживания. А именно, мы взяли на себя три обязательства по отношению к нашим клиентам:

1. Вам понравятся наши инновационные продукты, которые отличает лучший дизайн и качество изготовления;
2. Мы предоставим послепродажное обслуживание мирового класса;
3. В течение 2 (двух) лет после приобретения аксессуара Tumi в официальном магазине или у дилера Tumi, будет действовать ограниченная гарантия.

Гарантия Tumi распространяется на первоначального владельца; это простая комплексная гарантия, которая представляет собой лишь один из аспектов обслуживания, предлагаемых Tumi.

ДВУХЛЕТНЯЯ ГАРАНТИЯ: ВЫ ЗАСТРАХОВАНЫ ОТ ДЕФЕКТОВ

В течение первых двух лет вашего пользования продуктом Tumi, компания Tumi обязуется отремонтировать любые элементы, являющиеся дефектными в отношении материала или качества изготовления (за символическую плату за оформление), включая любые дефекты конструкции (как, например, дефектные ручки, застежки-молнии или замки). Гарантия не распространяется на повреждения, возникшие в результате износа, который не является результатом дефекта материала или качества изготовления. Другие повреждения, на которые не распространяется гарантия — это повреждения, возникшие в результате неправильного использования, косметические повреждения (например, потертая кожа или запачканная ткань) и побочные или последующие повреждения, например, повреждение или утрата содержимого сумки, утрата эксплуатационных качеств, потеря времени и подобное....

Всё, что вам требуется, — отправить изделие на ремонт (оплатив почтовые расходы) или принести его в магазин Tumi или официальному дилеру Tumi, которые выполнят для вас ремонт за номинальную плату. Мы быстроотремонтируем это изделие и отправим его вам, не взимая с вас платы. В тех случаях, когда наша гарантия не применима, мы быстропредоставим вам

примерную оценку стоимости ремонта и пересылки, связанной с ремонтом.

ПОЛНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО

В Tumi мы взяли на себя обязательство постоянно заботиться о вашей удовлетворенности нашими продуктами и обслуживанием. Вы приобретаете наши продукты и пользуетесь ими, и мы надеемся, что они станут надежными спутниками по жизни. Вы можете связаться с нами в режиме онлайн круглосуточно, семь дней в неделю через веб-сайт www.tumi.com/repair или позвонить по телефону 800-781-TUMI (8864), чтобы поговорить с представителем службы по работе с клиентами в обычные рабочие часы. (Чтобы связаться со службой по работе с клиентами Tumi за пределами США и Канады, смотрите список международных центров на конверте.)

ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ПОКУПКИ

Пожалуйста, сохраните свой чек из магазина как подтверждение покупки. Он понадобится, чтобы подтвердить право на гарантийное обслуживание. Кроме того, он будет служить подтверждением того, что ваша покупка была сделана в официальном розничном магазине Tumi. Наша двухлетняя ограниченная гарантия распространяется только на продукты, которые были приобретены в официальном магазине или у дилера Tumi.

Эта гарантия дает вам определенные права, и у вас также могут быть другие права, которые отличаются в разных штатах.

Некоторые штаты не позволяют исключение или ограничение ответственности за побочные или последующие повреждения, поэтому вышеуказанное ограничение или исключение может быть неприменимо к вам.

КОНТАКТНЫЕ ТЕЛЕФОНЫ СЛУЖБЫ РАБОТЫ С КЛИЕНТАМИ

США/Канада
+1.800.781.8864

Австралия
+61.1.800.048.377

Китай/Пекин
800. 810. 8390

Китай/ за
пределами Пекина
tumicnhotline@imaginex.com.cn

Европа
+49 (0) 2394.9198.0

Гонконг
tumihkhotline@imaginex.com.hk

Индия
+91.80.4173.8748

Индонезия
+62.21.574.5808

Япония
+81.3.6434.9865

Корея
+82.2.546.8864

Малайзия
+603.2162.8787

Ближний Восток
+971.4.804.5526

Филиппины
+632.728.0117

Россия
+7.495.787.91.06

Сингапур
+65.8479.7285

ЮАР
+27.11.555.2353

Тайвань
+886.2.2570.0918

Тайланд
+662.365.6000

Соединённое
Королевство
+44(0)20.8731.3500

Вьетнам
+84.08.39397999

Для других стран, пожалуйста, обращайтесь к www.tumi.com

TUMI

1001 Durham Avenue
South Plainfield, NJ 07080

ЗАЯВЛЕНИЕ ФЕДЕРАЛЬНОЙ КОМИССИИ ПО СВЯЗИ

Данное устройство было проверено и признано соответствующим устройствам класса В, в соответствии с частью 15 правил ФКС. Эти нормы разработаны для обеспечения разумной защиты от вредных помех в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если оно установлено и используется не в соответствии с инструкциями, может вызывать вредные помехи для радиосвязи. Однако, нет никакой гарантии, что помехи не будут возникать в каждом конкретном случае; если данное оборудование вызывает помехи для радио- или телевизионного приема, что может быть определено путем включения и выключения оборудования, пользователь может попытаться устранить помехи по одной из следующих схем:

- переориентировать или переместить приемную антенну.
- увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- подключить оборудование к розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.

Для обеспечения непрерывного функционирования, любые изменения или модификации, не одобренные ответственной стороной, могут лишить пользователя права на эксплуатацию

данного оборудования. (Пример - используйте только экранированные кабели интерфейса для подключения к компьютеру или периферийным устройствам).

Это устройство соответствует требованиям части 15 правил ФКС. Эксплуатация допускается при соблюдении следующих двух условий:

- (1) Это устройство не должно вызывать вредных помех.
- (2) Это устройство должно выдерживать любые помехи, включая помехи, которые могут вызывать сбои в работе.

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ:



После вступления в силу Европейской Директивы 2002/96/EU в национальной правовой системе, применяются следующие правила: Электрические и электронные устройства не могут быть утилизированы вместе с бытовыми отходами. Потребители обязаны по закону вернуть электрические приборы в конце их срока службы в общественные пункты сбора, созданные для этих целей, или в места продаж (в соответствии с национальным законодательством страны пользователя). Этот знак на товаре, инструкции по эксплуатации, или пакет означают, что товар подпадает под действие настоящих правил. Подвергая переработке, повторному использованию материалов и другим видам использования старых устройств, вы делаете важный вклад в защиту окружающей среды.

РУКОВОДСТВО ПО СТРАНАМ

Ниже перечисляются страны, в которых используется определенная конфигурация вилки адаптера:

ЕВРОПЕЙСКАЯ ВИЛКА:



Афганистан

Албания

Андорра

Алжир

Ангола

Аргентина

Австрия

Азербайджан

Азорские о-ва

Балеарские о-ва

Бангладеш

Республика

Беларусь

Бельгия

Бенин

Боливия

Босния и
Герцеговина

Бразилия

Болгария

Буркина-Фасо

Бурунди

Камерун

Канарские о-ва

Кабо-Верде

Центральная
Африканская
Республика

Чад

Нормандские о-ва

Чили

Коморские о-ва

Республика
КонгоРеспублика

Конго

Демократическая
Республика
Конго

Кот-д-Ивуар

Хорватия

Кипр

Чешская
Республика

Дания

Джибути

Восточный Тимор

Египет

Сальвадор

Экваториальная
Гвинея

Эритрея

Эстония

Эфиопия

Фолклендские

о-ва	Израиль	Черногория
Фарерские о-ва	Италия	Марокко
Финляндия	Казахстан	Мозамбик
Франция	КНДР	Мьянма (Бирма)
Французская	Южная Корея	Непал
Гвиана	Кувейт	Нидерланды
Габон	Лаос	Новая Каледония
Грузия	Латвия	Нигер
Германия	Ливан	Норвегия
Гибралтар	Лихтенштейн	Оман
Греция	Литва	Пакистан
Гренландия	Люксембург	Парагвай
Гваделупа	Македония	Перу
Гвинея	Мадагаскар	Филиппины
Гвинея-Биссау	Мадейра	Польша
Венгрия	Малави	Португалия
Исландия	Мали	Румыния
Индия	Мартиника	Россия
Индонезия	Мавритания	Руанда
Иран	Маврикий	Сенегал
Ирак	Монако	Сербия
О-в Мэн	Монголия	Словакия

Словения
Сомали
ЮАР
Испания
Шри-Ланка
Сент-Винсент и
Гренадины
Судан
Республика
Суринам
Швеция
Швейцария
Сирия
Таиланд
Тунис
Туркменистан
Того
Турция
Украина
Узбекистан
Уругвай
Замбия
Вьетнам

ВИЛКА ДЛЯ ВЕЛИКОБРИТАНИИ:



Бахрейн
Бангладеш
Белиз
Бутан
Ботсвана
Бруней
Камерун
Нормандские
о-ва,
Китай
Кипр
Доминика
Сальвадор
Республика

Гамбия
Гана
Гибралтар
Гренада
Гватемала
Гайана
Гонконг
Ирак
Ирландия
О-в Мэн
Иордания
Кения
Кувейт
Ливан
Макао
Малави
Малайзия
Мальдивы
Мальта
Маврикий
Мьянма

Нигерия
Оман
Катар
Саудовская
Аравия
Сейшельские
о-ва
Сьерра-Леоне
Сингапур
Сент-Китс и
Невис
Сент-Люсия
Танзания
Уганда
Объединенные
Арабские
Эмираты
Великобритания
Вьетнам
Йемен
Замбия
Зимбабве

ВИЛКА ДЛЯ АВСТРАЛИИ:



Американское
Самоа
Аргентина
Австралия
О-ва Кука
Китай
Сальвадор
Фиджи
Гватемала
Кирибати
Науру
Новая Зеландия
Окинава
Панама

Папуа и Новая
Гвинея
Самоа
Таджикистан
Тонга
Уругвай
Вануату

ВИЛКА ДЛЯ США:



Американское
Самоа
Ангилья
Антигуа
Армения
Аруба
Багамы
Бангладеш

Барбадос	Гайана	Панама
Бермуды	Гаити	Перу
Боливия	Гондурас	Филиппины
Бразилия	Ямайка	Пуэрто-Рико
Камбоджа	Япония	Саудовская Аравия
Канада	Лаос	Таити
Каймановы о-ва	Ливан	Тайвань
Китай	Либерия	Таиланд
Колумбия	Мальдивы	Тринидад и Тобаго
Коста-Рика	Мексика	Соединенные Штаты Америки
Куба	Микронезия	Венесуэла
Доминиканская Республика	Монтсеррат	Виргинские о-ва
Эквадор	Нидерландские Антильские о-ва	Йемен
Сальвадор	Никарагуа	
Гуам	Нигер	
Гватемала	Окинава	

КОМОРСКИЕ О-ВА

Данный товар соответствует требованиям директивы по электромагнитной совместимости EMC 2004/108/EC и директивы по низковольтному напряжению LVD 73/23/CEE.

FCC

Данный товар соответствует требованиям Раздела 15 правил ANSI C63.4/FCC по части электромагнитной совместимости.

УТИЛИЗАЦИЯ

Просьба не утилизировать этот прибор с домашним мусором. Просьба проводить утилизацию через специальные программы вторичной переработки.

TUMI.COM

